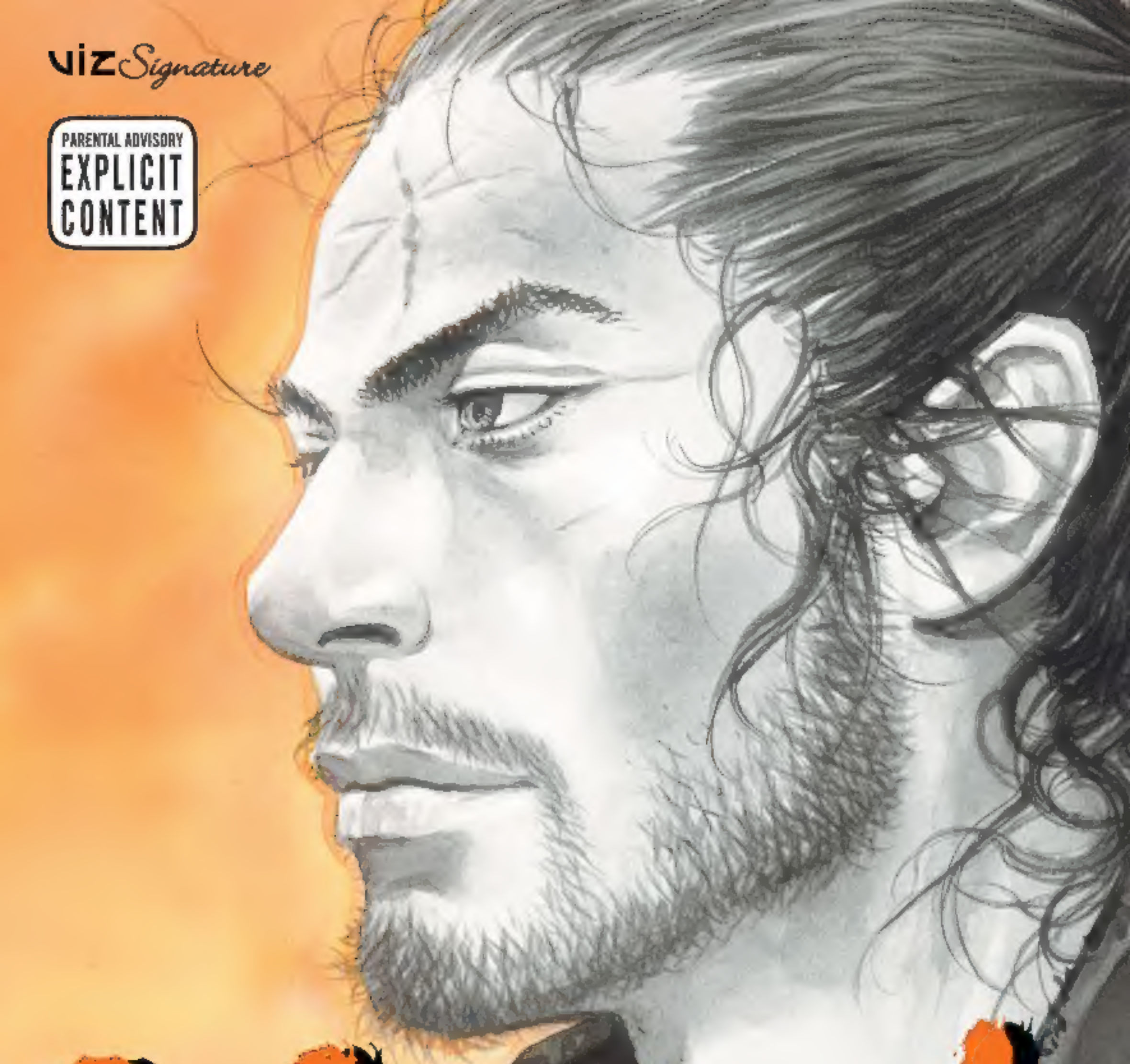
VIZ Signature

PARENTAL ADVISORY
EXPLICIT CONTENT



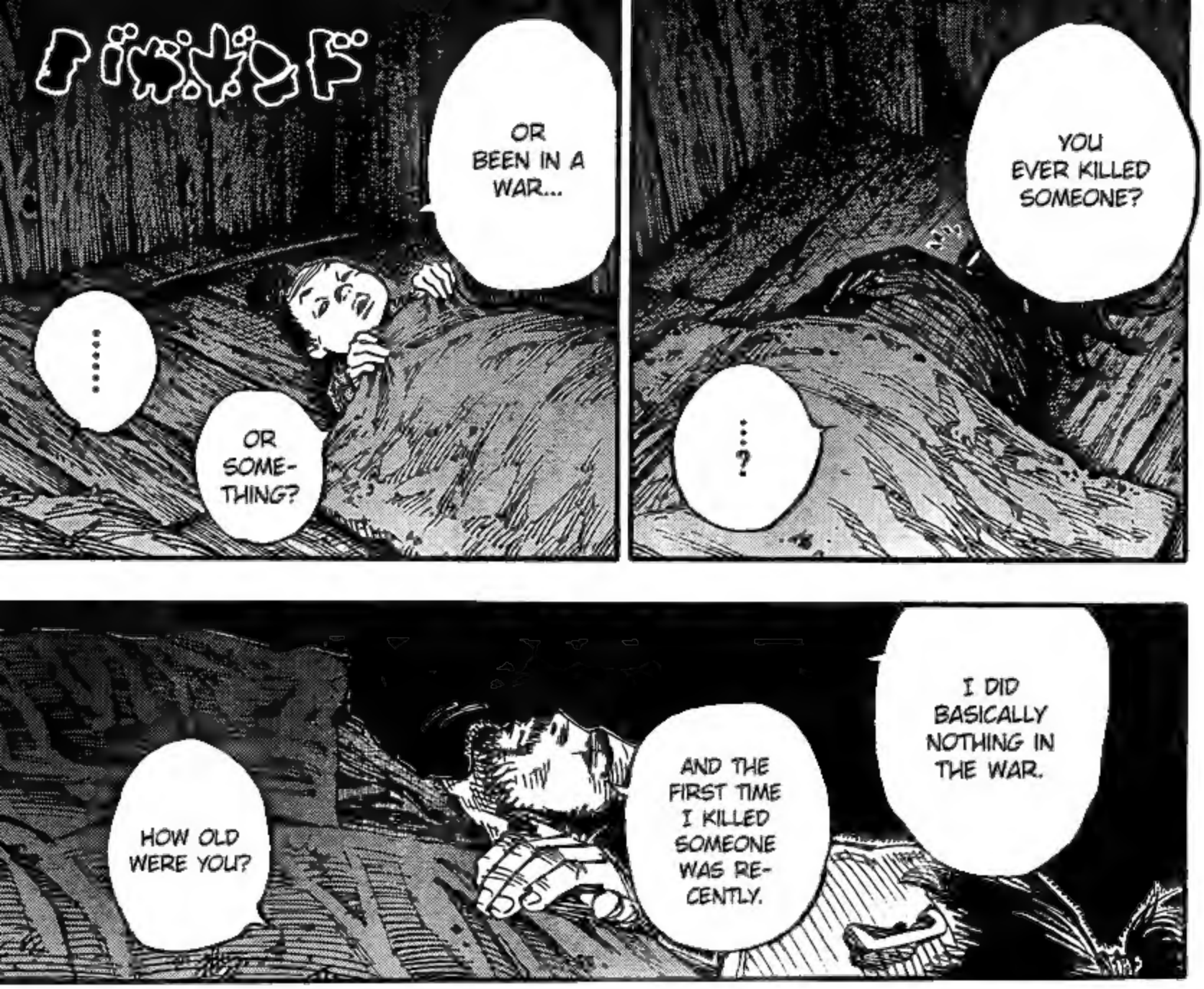
Vagabond

Story & Art by Takehiko Inoue

Based on the novel "Musashi" by Eiji Yoshikawa

vol. 35

English Edition


OR BEEN IN A WAR...
.....
OR SOME-THING?
YOU EVER KILLED SOMEONE?
...?
HOW OLD WERE YOU?
AND THE FIRST TIME I KILLED SOMEONE WAS RE-CENTLY.
I DID BASICALLY NOTHING IN THE WAR.

ARIMA SOMETHING, I THINK HE WAS.
13...!!
.....
HURRY UP AND SLEEP.
13.
!!

バガボンド

#304 - Overflowing Water

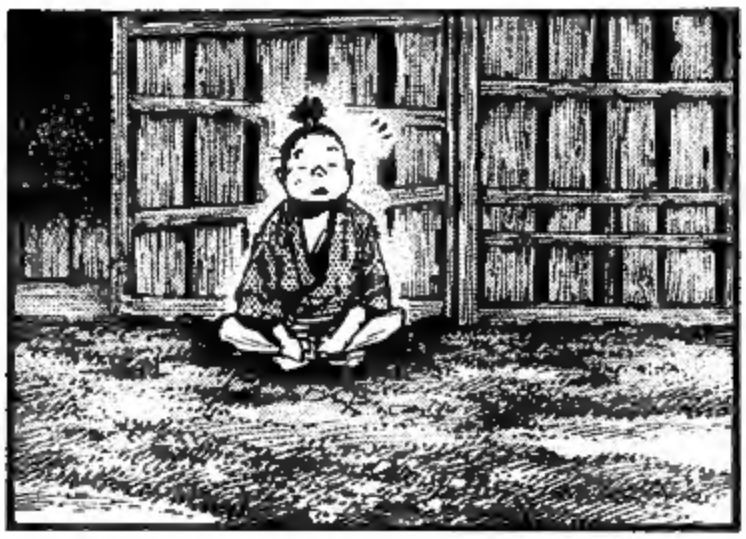
TAKEHIKO INOUE

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/

VOL. 33 NOW ON SALE!!

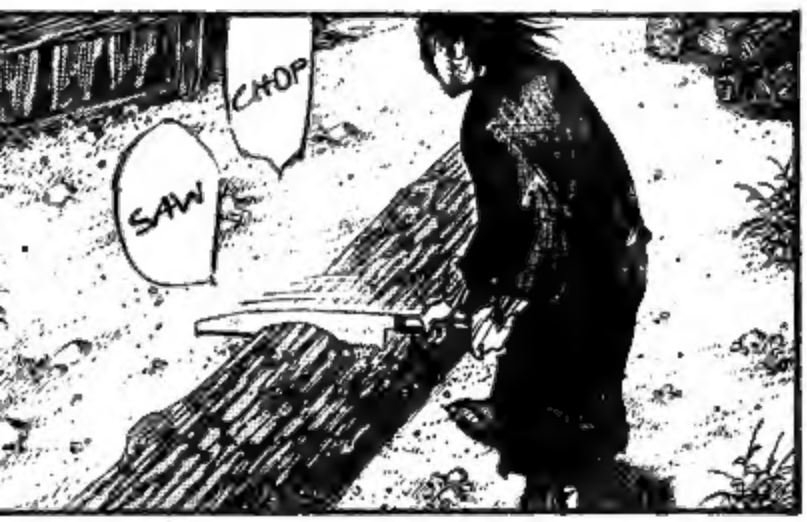
A RIGHT LEG THAT DOESN'T HEAL AND SMOLDERING TENACITY.
THE PATH OF THE BLADE IS SHROUDED IN MIST.

HOOH.
AT THIS RATE I'LL NEVER FINISH...



LET'S GO TO THE MOUNTAINS, IORI.

AHH
SLICE
SLICE


CHOP
SAW

RATTLE
CLUNK

ZZZ

KNOCK
POP
POP

A CART!

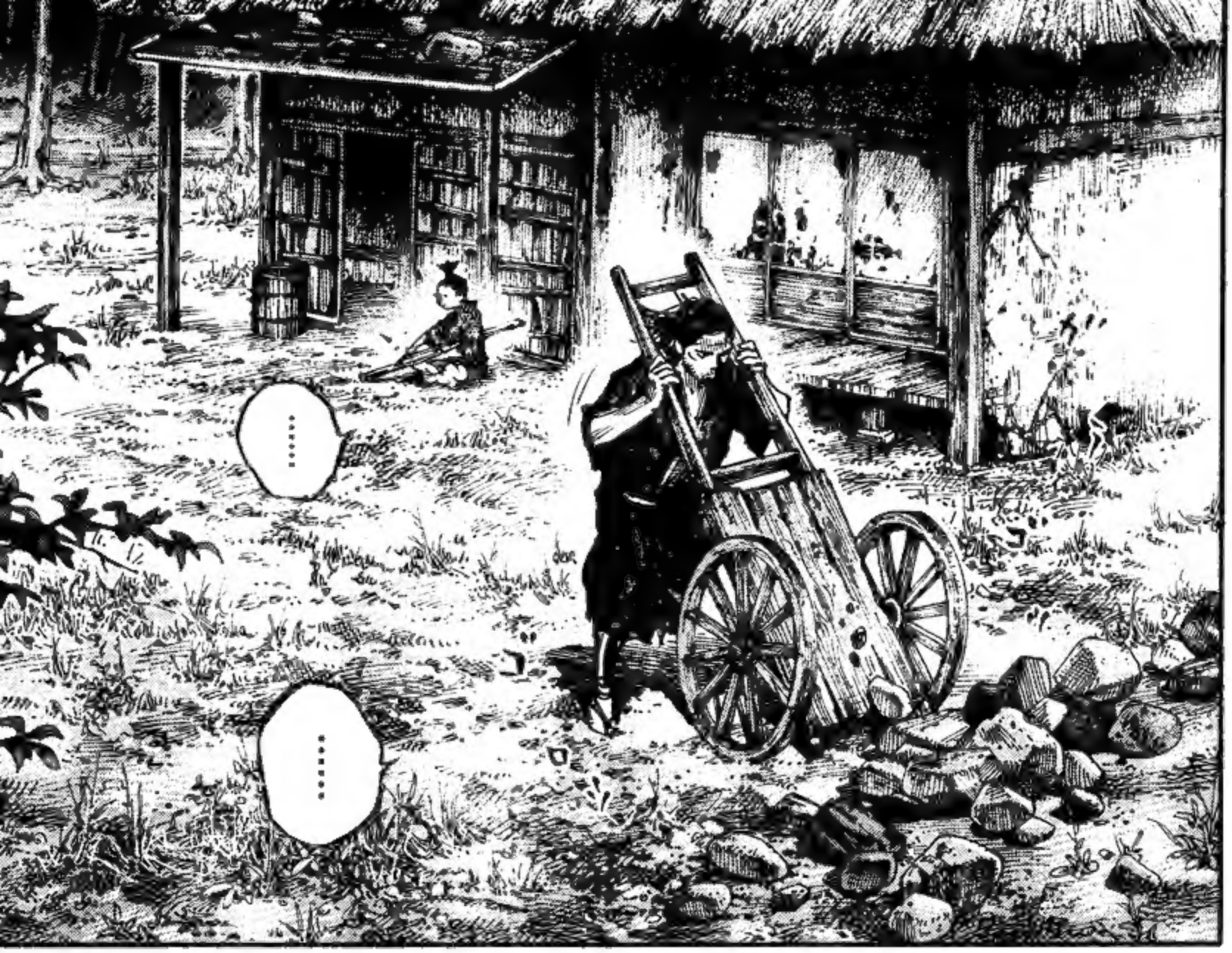
ALRIGHT, LOOKS GOOD.

.....

.....

RATTLE RATTLE

SLICE



WHAT ARE YOU DOING?

UMMM.

LISTEN UP.

HM? CAN'T YOU TELL?

BUSY, BUSY!

WHY ARE YOU HELPING ME?

HE WATER OVERFLOWING FROM THE RIVER RUNS THIS WAY.

SO WE JUST NEED TO BLOCK THIS PART OFF.

WE'LL NEED MORE THAN A FEW STONES, THOUGH.

WELL, UMM...YOU'RE LETTING ME STAY HERE.

I DUNNO. REALLY.

WHAT ABOUT YOUR TRAIN-ING?

WHY ARE YOU WASTING TIME WITH ME?

YOU'RE A WARRIOR TRAVELING TO TRAIN.

KATANAS AREN'T SOMETHING YOU UN-SHEATH OFTEN.

AND YOU ONLY UNSHEATHED YOUR KATANA ONCE.

YOU HAVEN'T TRAINED AT ALL!

DOESN'T IT MAKE YOU MAD?

THAT CURRENT'S MAKING FOOLS OUT OF US...

OHH, HERE IT COMES AGAIN.

NOT YET, DAMMIT!

HEAVY RAIN WON'T BE HERE AGAIN FOR A WHILE.

THIS WOOD IS A LITTLE SOFT.

NOT THAT IT MATTERS.

NOT LIKE IT'S BEEN MADE TO KILL SOMEONE.

HOW MANY OF THESE DID I MAKE, I WONDER?

I MADE A LOT WHEN I WAS A KID.

.....

A WOODEN SWORD?

LET ME SEE IT.

WHAT ARE YOU SAYING?

YOU DON'T NEED TO KEEP TREATING ME LIKE A GUEST.

MUNCH MUNCH

SORRY.

ALL I'VE GOT TONIGHT ARE DRIED POTATOES.

WE'RE GOING TO PROTECT THIS LAND,

ONCE AND FOR ALL.

IF WE COULD JUST GET WHEAT OR RADISHES GROWING HERE,

YOU WOULDN'T HAVE TO WORRY AT ALL ABOUT FOOD, IORI.

WE'RE GONNA WIN AGAINST THE WATER.

WIN!!

THAT SAMURAI'S SURE BEEN STARING AT THAT RIVER FOR A LONG TIME.

EVERY SINGLE THING THAT GUY DOES IS SORTA... CREEPY, YOU KNOW?

DON'T TELL ME HE'S THINKING OF THROWING HIMSELF IN?

HAHAHA! NAH, I DOUBT HE'D DIE IN SUCH SHALLOW WATER.

.....

I CAN TEACH YOU WHAT I KNOW, I GUESS...

UMM, I WANT YOU TO TEACH ME HOW TO READ AND WRITE.
IT'S RAINING OUTSIDE ANYWAY.
HM? ME?

YOUR FAMILY USED TO BE SAMURAI
SO YOU HAVE DOCUMENTS LEFT OVER, HUH?

.....
A WOODEN SWORD AND READING AND WRITING... WHAT, DO YOU WANT TO BECOME A SAMURAI, IORI?
WELL, I GUESS...

WHAT DOES THIS SAY?

(CLASSIC JAPANESE)
CLASSIC JAPANESE
(CLASSIC JAPANESE) UMM...

.....

AND SO-

IT'S COMING.

IS IT NOW?

WELL?

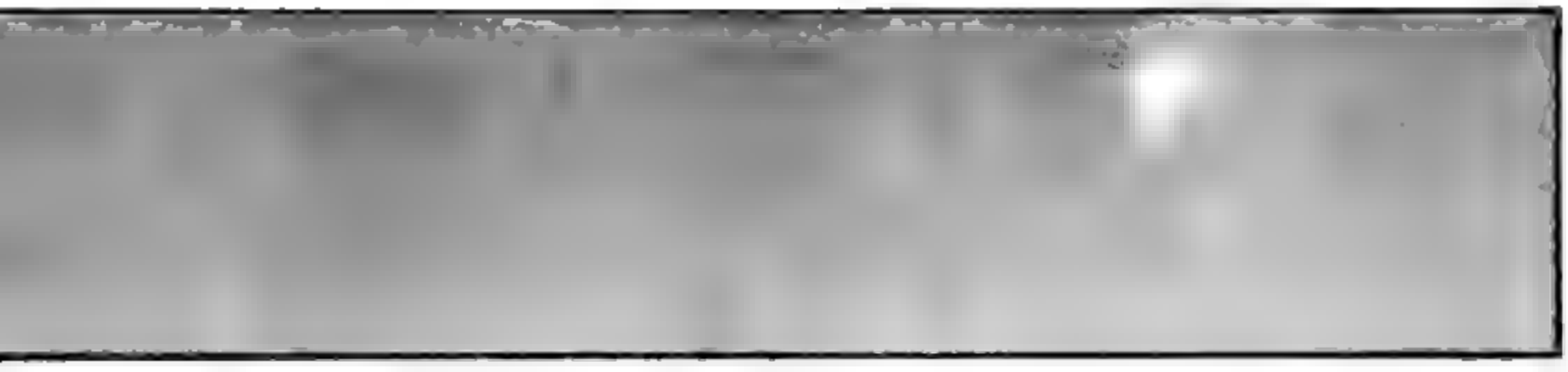
WE WON!!

HAHAHA! HOW DO YOU LIKE THAT?!

.....

SORRY ABOUT THIS, DUD

"HOW DO YOU LIKE THAT?"



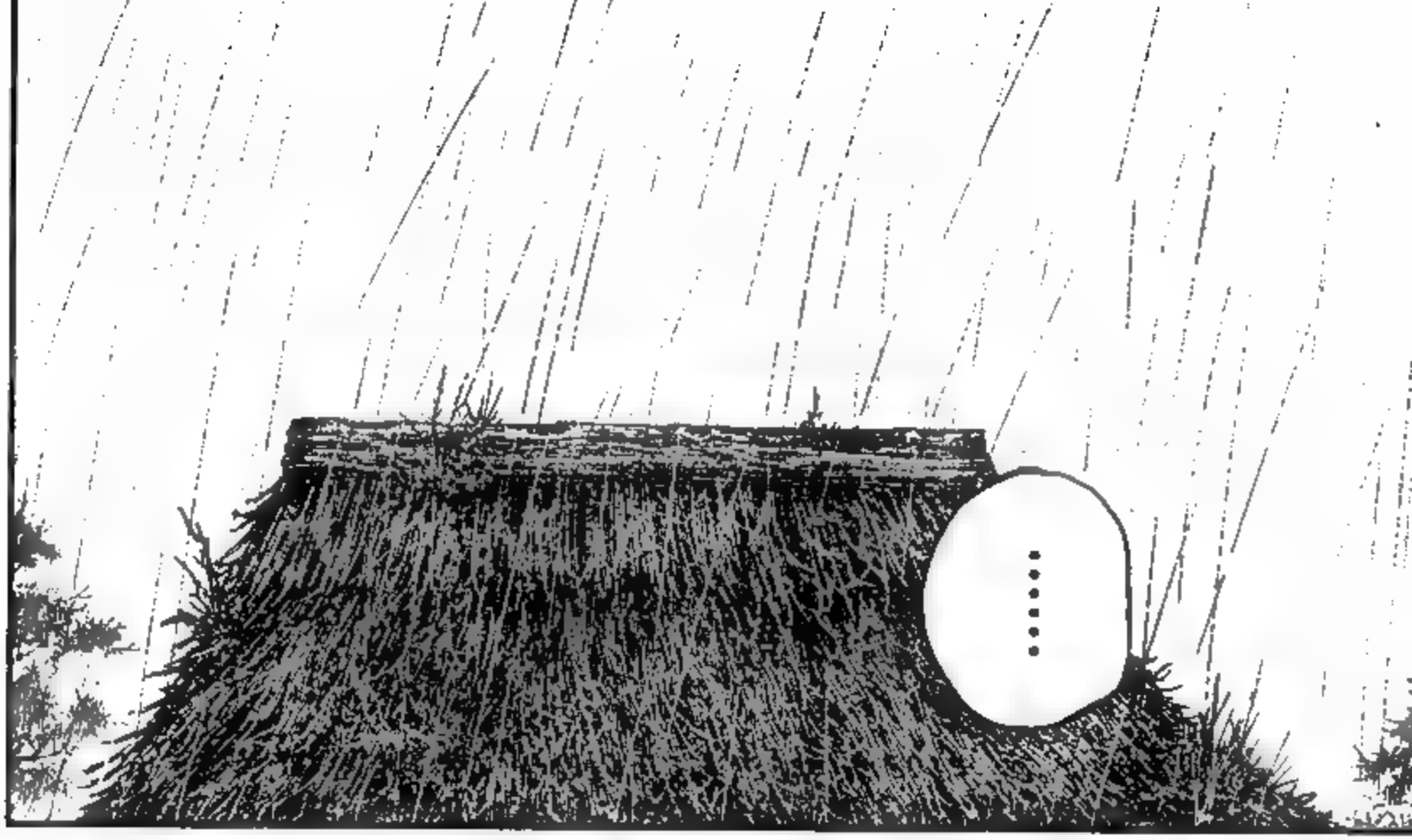
WHO'S LIKE THIS WATER.

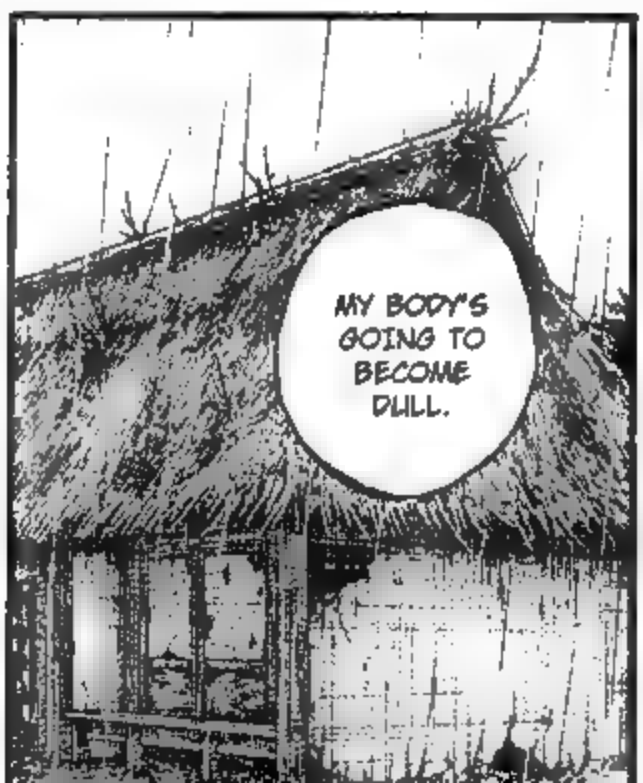
I KNOW A MAN...

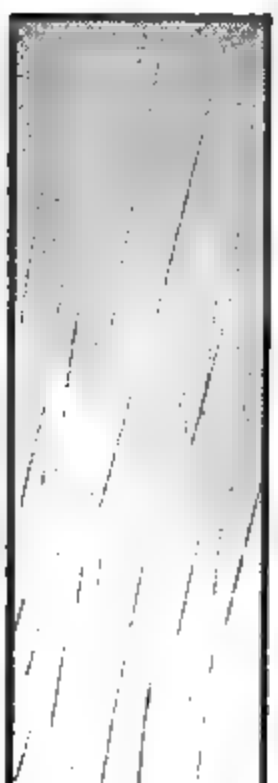
...!?

FREE AND UNCATCHABLE.

IF I FIGHT HIM, I'LL LOSE.


.....


MY BODY'S GOING TO BECOME DULL.



I'M BORED...
I MAY HAVE BEATEN THE WATER, BUT I DON'T KNOW WHAT TO DO NOW. ALL IT EVER DOES IS RAIN.

LET'S DO SUMO.

...!

GRRRR

GAA-AAAH

BAM!

TAKE THAT!

MAN, YOU'RE LIGHT.

GRR-
RRR

HM? YOU CAN BE SERIOUS, YOU KNOW.

NUU UU

LEGS!!

!!

GU NU NU

NU NU

LIGHT, LIGHT.

GU...

CHANGE

CHANGE

DOES IT HURT?

DOES IT HURT WHEN YOU DO SUMO?

NO, IT DOESN'T.

JUST ITCHES.

UWAHH! THEY'RE ALL BLACK!

!!

I'M NOT HURT.

HMM?

LET ME SEE YOUR LEGS, IORI.

GYAN!

I'M GONNA WIPE 'EM OFF.

STAY STILL. YOU SMELL LIKE A DOG.

RUB RUB

OHHH!

THIS DIRT HAS BEEN PILING UP FOR YEARS!

HAHA!

IT'S FUN TO WATCH ALL THIS GUNK COME OFF.

.....

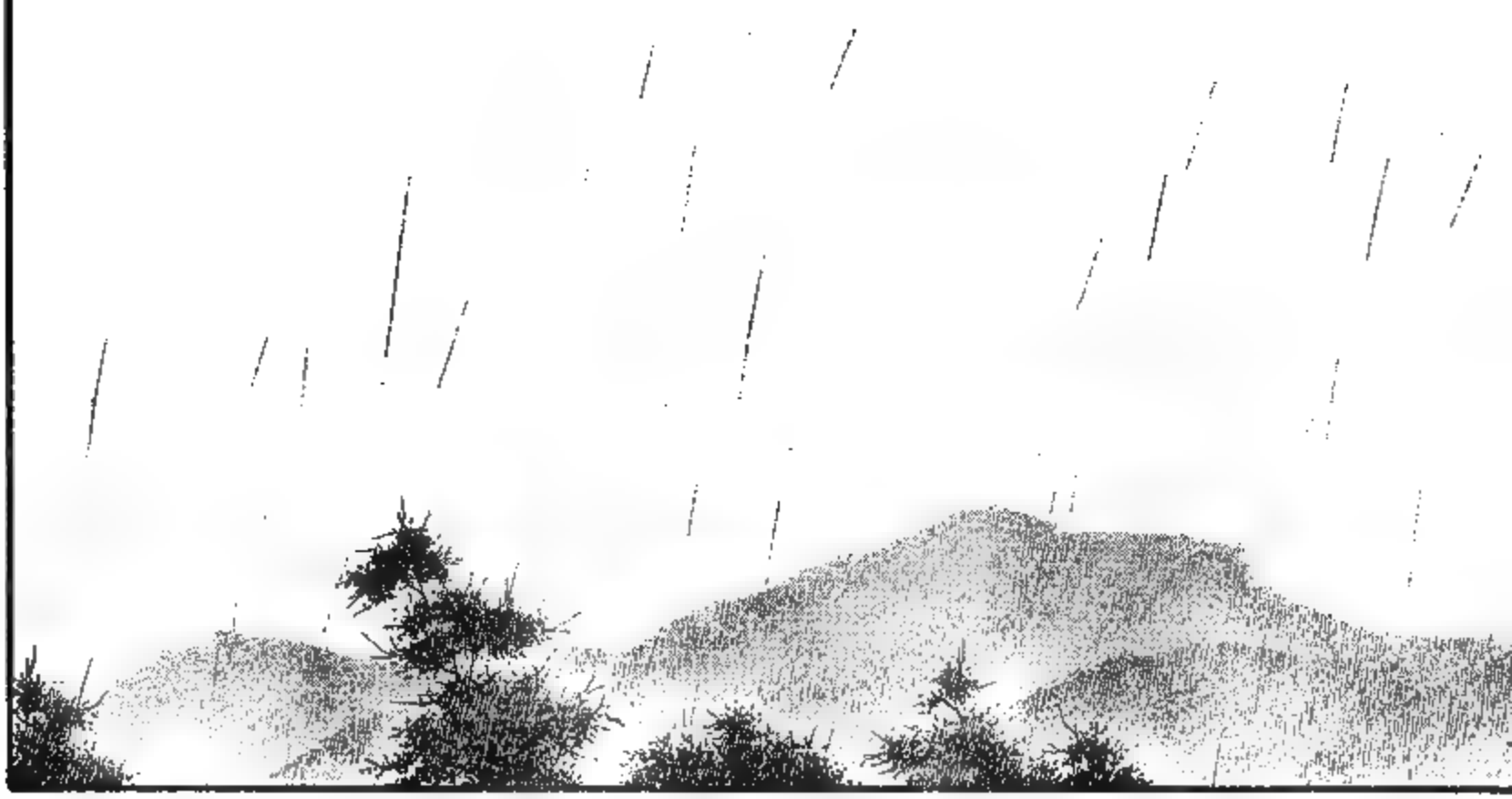
DOES IT TICKLE?

YEAH.

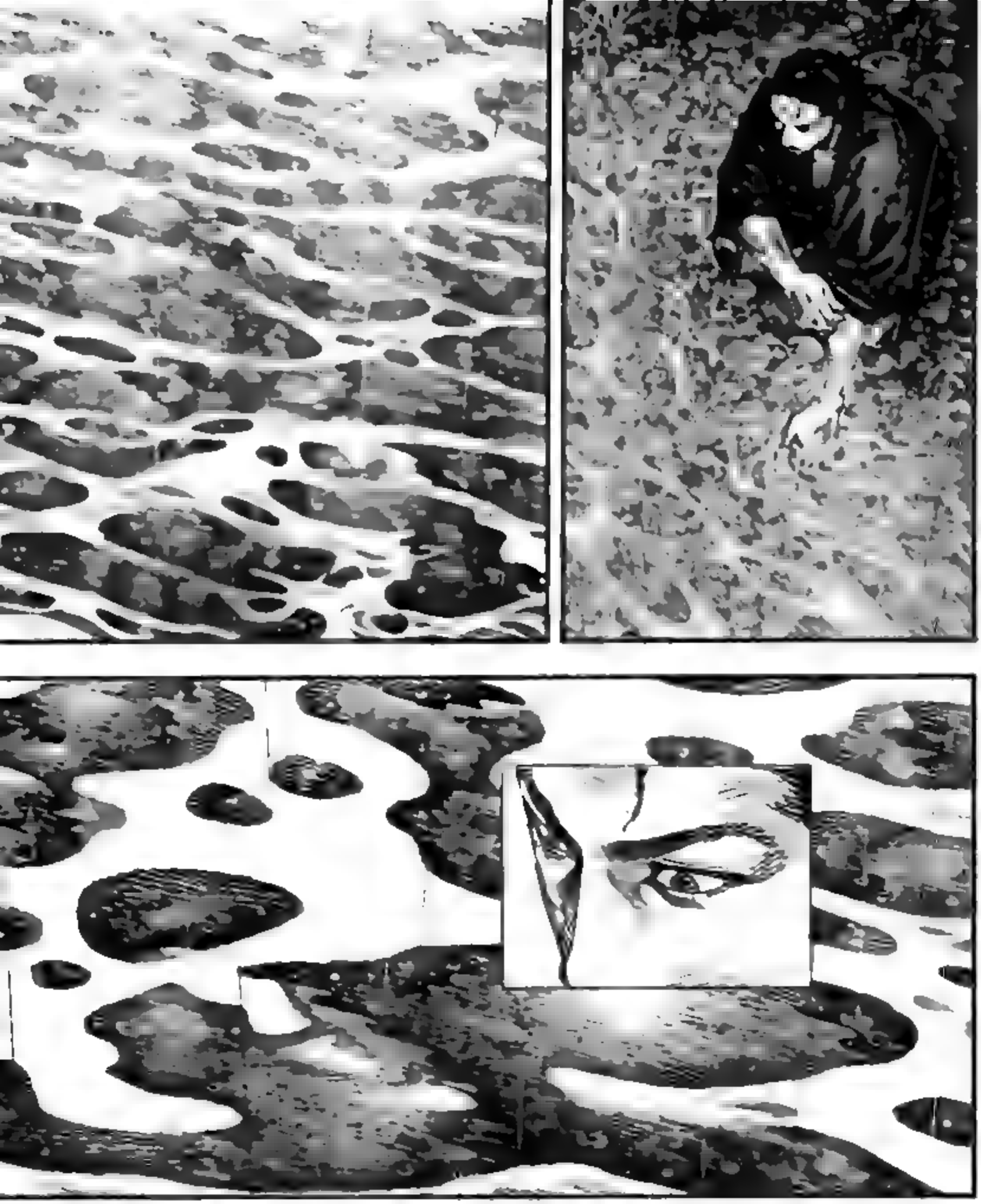
AHHIEE

TAKEZOU.

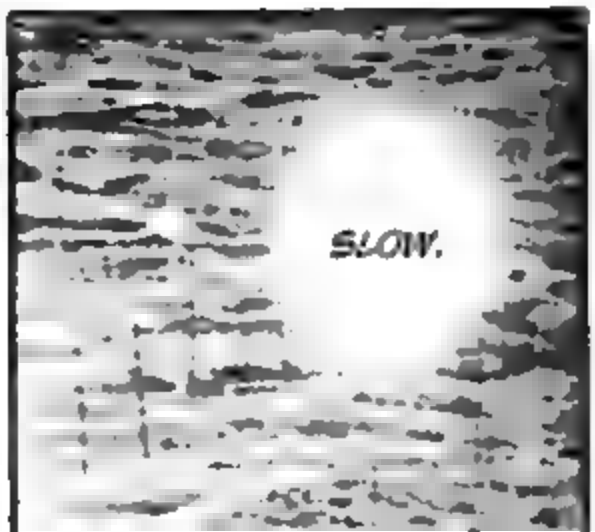
WHAT KIND OF GUY IS THE GUY WHO'S LIKE WATER?



WHAT KIND OF GUY IS THE GUY WHO'S LIKE WATER?



BUT I AST THEM.
THAT'S WHAT DECIDES HOW THE BOTTOM OF THE RIVER LOOKS


SLOW.

WIDE RIVER.

THIN RIVER.

SOFT RIVER-BED.

SUDDEN RIVERBED.

WATER...

SLOW-NESS.

CURRENT SPEED.

WHERE THE WATER FLOWS TO.

IT SIMPLY OBEYS.

THE WATER ITSELF DOESN'T CHOOSE.

WIND...

THE SHAPE OF THE SOIL IN THE RIVER-BED

WHICH MEANS THAT WATER...

OUTSIDE FORCES LIKE THESE ARE WHAT DECIDE EVERYTHING.

IS COMPLE-TELY...

!!

YOU MAY NOT BE SUCH A STRONG SAMURAI AFTER ALL.

I WANTED TO HAVE YOU TEACH ME HOW TO FIGHT WITH A SWORD,

BUT MAYBE I'LL RE-CONSID-ER.

HOW COULD YOU LET YOUR GUARD DOWN THIS MUCH?

OH, COME ON.

PFFFT

TRULY WITHOUT-SHAPE.

NEXT: JULY 19

imperialscans

Raws	Travis
Translation	Molokidan
Proofreading	N/A
Cleaning	Eos, Helios
Redrawing	Eos, Helios
Typesetting	Helios
Quality check	rainbowman

VAGABOND

TAKEHIKO INOUE

読むと元気になる！バガボンド連載再開第4話！

モーニング

NO. 30
2012.07.05
http://morningmanga.com
定価330円

香歌撃竹。

大人気女流行き絶好調につき、怒濤の2カ月連続単行本発売!!

ダラゼニ
GIANT KILLING
社長 島耕作
BILLY BAT
きのう何食べた？

巻頭カラー付き！
デラシネマ

TVドラマ化決定！
主に泣いてます

バガボンド

井上雄彦

VAGABOND

#305 The Water Path

Original work:
from Yoshikawa Eiji
"Miyamoto Musashi".

PRESENTED BY
HAPPY SCANS

井上雄彦

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/

第3巻 絶賛発売中!

小次郎の内に、川あり。
武蔵の内に、消えぬ"焔"あり。

2

A PRECI-PITOUS SLOPE.

A NARROW RIVER WIDTH

A FAST AND VIOLENT FLOW

THE STATE OF THE WATER IS PERFECTLY DECIDED.

AND THE EXTERNAL INFLUENCE,

DUE TO THE TERRAIN,

WATER OBEYS ONLY ITSELF.

DUE TO THE EXTERNAL INFLUENCE,

THE STATE IS PERFECTLY DECIDED.

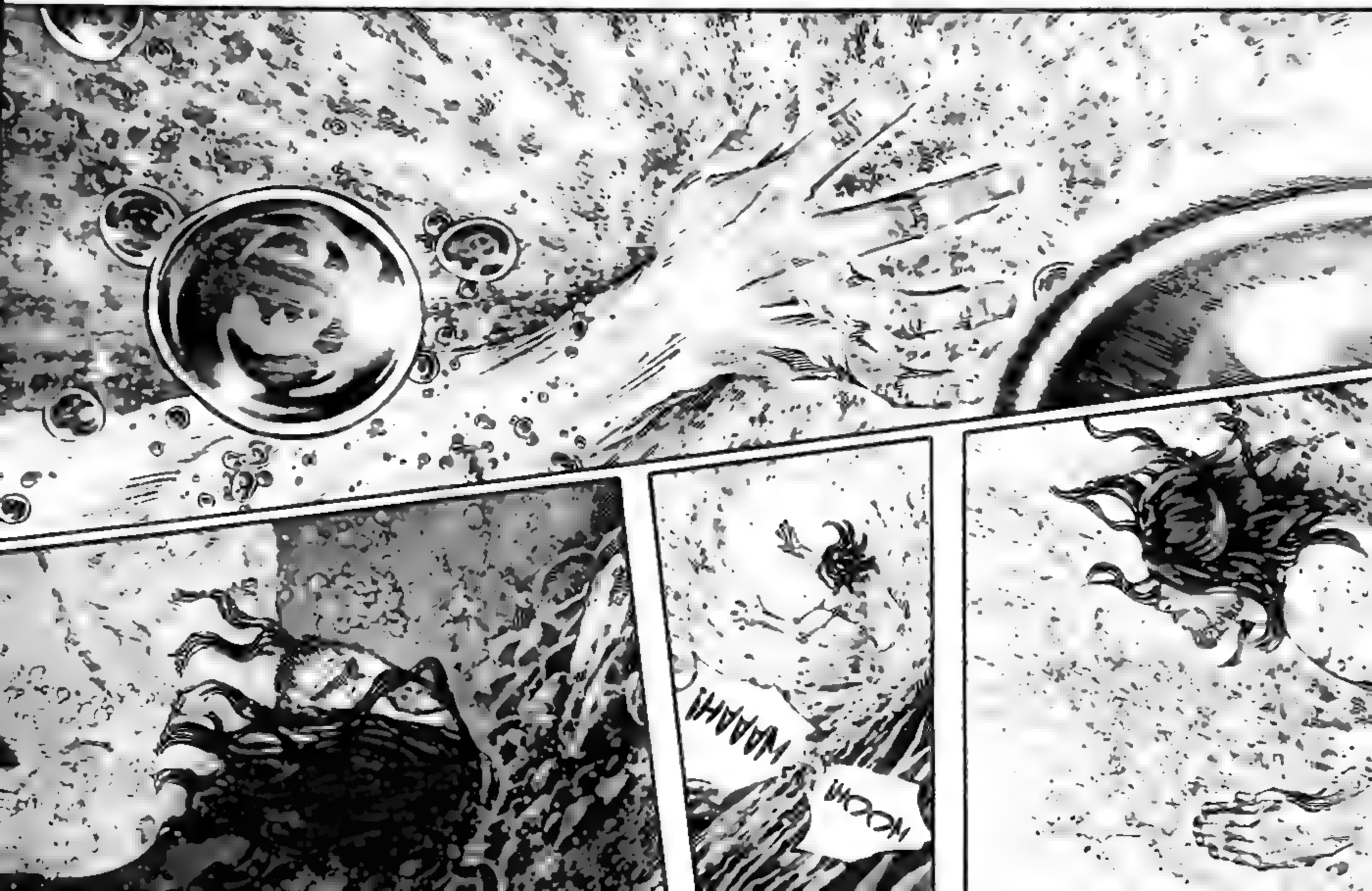
AND YET, WATER IS ONLY WATER.

Thoroughly water.

ABSOLUTELY
FREE

LIKE PRIEST TAKUAN!

THIS IS WHAT HE WAS SAYING!


MOOOH
MOOOHH

.....
!!

HA
HA

SHOW IT TO US!
WHAT THE HECK IS THAT, IORI?

?

HEY... WHERE DID YOU STEAL...

YOU WENT BROKE AND BECAME A THIEF AT LAST!

ALL THIS FOOD FROM!?

OUCH!
OUCH!
OUCH!
OUCH!
OUCH!
OUCH!

OUCH
OUCH
OUCH
OUCH
OUCH
OUCH.

GET OFF!

HEY, GET OFF!

SFX: STUD!

YOU LITTLE -!

IT WAS THE LARGE PURSE OF GRANDPA'S MEMENTOS.

ARE YOU ALRIGHT?

BUT IT'S BECAUSE YOU WOULDN'T LET GO!

ABOUT HITTING YOU...

SORRY.

SORRY, I NEVER WOULDA THOUGHT.

THAT'S WHY I GOT SO MUCH TO EAT.

I DON'T KNOW WHAT WAS INSIDE BUT IT MUST HAVE BEEN WOTH A LOT.

I WAS TOLD TO BRING IT TO THE TEMPLE WHEN TIMES WERE TOUGH TO TRADE FOR FOOD

I WON'T COMPLAIN IF I GET HIT.

BECA-USE...

TO THINK THERE'D BE SUCH THINGS IN THAT RUN DOWN HOUSE.

HERE, WIPE OFF.

THE GRANDCHILD WHO INEHRITED THAT NAME FROM HIM!

MY GRANDPA WAS A SAMURAI NAMED MISAWA IORI!

FOR THESE ACCUSATIONS, AN APOLOGY IS OWED TO,

.....

I AM DEEPLY SORRY!

SORRY...

?

WHAT?

WH...

WHAT DO YOU INTEND...

TO DO

WITH THAT BOY?

ガチーン

TORA.

MIY-OSHI.

KYUBEI.

GON-PACHI.

EHM, I'M KISUKE.

MY WIFE, TOMI.

GENTA.

SEI.

?

SEEMS EVERYONE GOT HERE BEFORE WE KNEW IT.

THE PEOPLE OF THE VILLAGE ARE ALL HERE.

ONLY WOMEN AND KIDS LEFT.

.....

I'M MIYAMOTO.

(CHUFF)

TAKEZO

THAT BOY'S...

PORTLAIT?

IORI'S FATHER... THOUGH HE WAS A FATHER. HE WAS AN AFFECTED SAMURAI.

HE... WAS A PECULIAR MAN.

NOWADAYS, IT'S POPULAR TO SET OUT AND TRAVEL TO GAIN SKILLS AND FAME, RIGHT?

BUT YOU CAN'T TAKE A PEASANT BOY ALONG WITH YOU, SO WHAT WILL YOU DO?

TRUE, TRUE.

SO AWKWARD ...

IT WAS NOTHING WORTH WATCH-ING, YOU KNOW?

ON OCCASION HE'D SWING HIS SWORD, BUT...

AND JUST WHEN WE THOUGHT ABOUT GIVING HIM A HAND...

THE LITTLE CHILD HAS NO FAULTS.

THE FATHER ENDED UP DYING.

IT'S WHY WE WATCHED THE FATHER AND THE SON FROM A DISTANCE, BUT...

.....

ONLY ONE THING...

は～

ANOTHER EERIE SAMURAI ARRIVES!

PLEASE REMEMBER THAT, TAKEZO-SAN

WE ARE NOT ENEMIES.

……!!

DEF-EAT..

THE WATER?

WHY DO YOU NOT TRY TO DEFEAT THE WATER?

?

IT'S THE AREA. EVERY YEAR THE RIVER FLOODS AND

THE WATER BRINGS US NEW HARD-SHIPS.

IT CAN'T BE HELPED. THIS IS THE LAND AND SOIL WE CHOSE TO BUILD OUR LIVES ON.

UNTIL THEN, I WILL REMAIN HERE.

I SHALL BEST THE WATER.

WHY DO YOU GIVE UP?

.....

YOU DON'T UNDERSTAND, DO YOU?

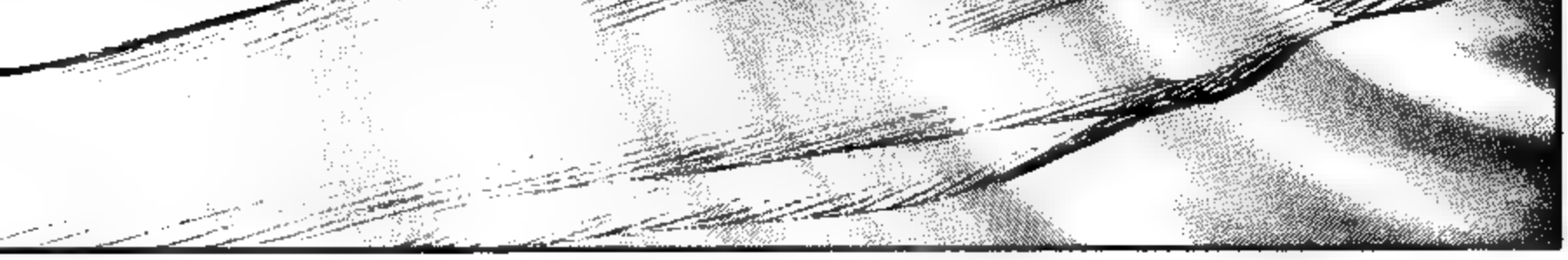
THOSE CALLED HUMAN ARE THE ONES DANCING IN THE PALM OF GOD'S HANDS!

AS IF YOU CAN LIVE WHILE DEFYING THE HEAVENS!

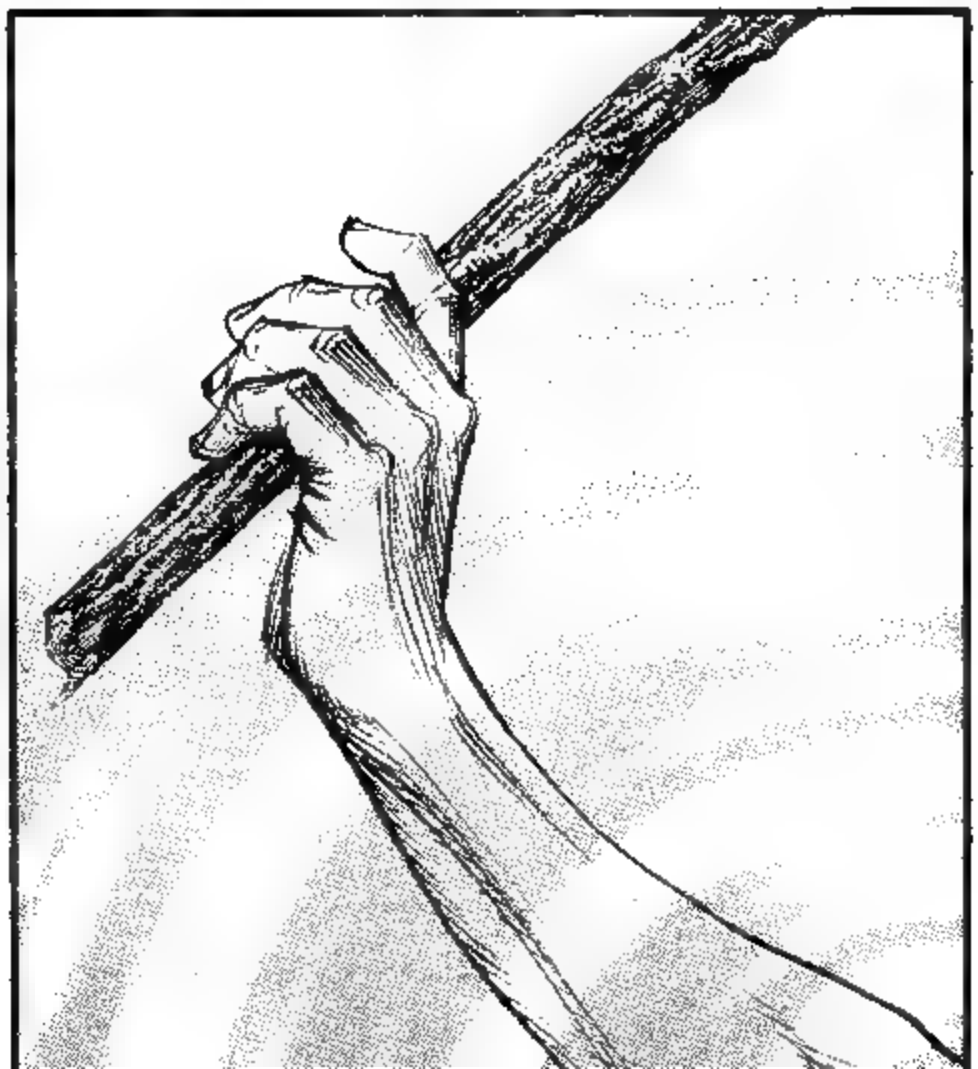
.....

HEH HEH!

WITH THIS, NO NEED TO SEARCH FOR FOOD, FOR A BIT!



DON'T
OUTPACE
THE
WATER



DO
NOT
RUSH

.....!!

THIS WATER...

THERE IS NO MEANING IN COMPARING THEM.

AND THIS, TOO

THIS WATER, WHICH IS...

WATER DOES NOT EVEN LOOK THIS WAY.

TO WIN AGAINST THE WATER, I SAID.

IT IS PERFECT AS IT IS.

EASILY MOCKED, AND YET,

IT IS SO EASILY HELD.

WHAT DOES IT MEAN, TO WIN?

TO WIN.

FREE AS IT IS.

Who knows how many times you've struggled to reach 'here,' Musashi.

You turn round and round.

Going through so many places.

?

Didn't you once tell me you were aiming at me?

Don't you know every-thing?

WHAT DOES IT MEAN TO WIN?

SOMETHING GREATER THAN BEING WITHOUT PEER.

YOU DUG AN AWFUL LOT AGAIN.

DID YOU DO THIS ALL ALONE?

NOPE, IN A PAIR.

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO THIS TIME?

?

I INTEND TO WIN AGAINST THE WATER, PILING UP THE ROCKS.

I WILL STOP THE WATER!

UM.. LET'S SEE.

WITH WATER...

IT'S NOT FIGHTING WITH WATER, IT'S...

WHAT DID HE SAY AGAIN?

ONE DAY, I WILL LOSE FOR CERTAIN.

AND SO, THE FIELD WILL BE SWEPT AWAY. AGAIN.

I DON'T KNOW HOW OFTEN I WILL WIN.

THE RIVER IS TELLING ME,

THAT HERE IS JUST FINE.

BUT YOU KNOW, JUST TO SAY... ISN'T IT A BIT TOO CLOSE TO THE HUT?

MAKING A NEW WATER PATH TO DRAIN IT WHEN THERE'S HIGH WATER?

AAH...IT SEEMS LIKE SOMETHING UNBELIEVABLE!

SHOULDN'T IT BE FARTHER AWAY?

?

THE WATER WANTS TO COME HERE.

HOW DO YOU KNOW SUCH A THING?

? ?

EERIE.

WHAT FLOWS IN THE RIVER

FLOWS IN YOUR BODIES, TOO.

NO, I DON'T KNOW. IT MIGHT BE YEARS.

IT'LL TAKE MONTHS ALONE.

IS IT OKAY TO DIG FOLLOWING THESE STAKES?

?

IN THE MEAN-WHILE, HEAVY RAINS WILL COME AGAIN.

INDEED.

HEY, GIVE ME A LITTLE SPACE HERE!
IT'S HARD TO DIG, RIGHT?
YEP!

.....
!!

SEVERAL MONTHS LATER...

!!

MOVE OUT!

IT WON'T BUDGE AN INCH!

REMOVE THE DAM!

IT'S OVER-FLOWING!

WHOOO-
OOOOO-
OOOO!

VAGABOND

BUT...

AT LAST, THERE WAS NO FLOOD THIS SUMMER

THANKS TO THIS WATER PATH.

HE CAN'T POSSIBLY THINK TO CONTINUE IT.

WHAT ABOUT THAT?

VAGABOND

CHAPTER 306:
INFINITE SMILES

井上雄彦

INOUE TAKEHIKO ON THE WEB!
http://www.itplanning.co.jp/

NEWS! 第34巻10月23日(火)発売予定!

NO WAY!

TAKEZO IS DOING FARM WORK...

THAT MAN...

.....

I FEEL A KILLING INTENT...

!!

IN EVERY RESPECT... THAT IS NO FACE OF A MERE FARMER.

WE'RE ALMOST A DIFFERENT SPECIES FROM THAT MAN!

IT'S THE FACE OF A MAN WHO MAKES MURDER HIS TRADE!

PHEW.

IT SEEMS LIKE EVEN THE HEAT HAS PASSED.

COME SPRING, I'LL PLANT RICE.

HE'S.. LAUGH-ING...

"HA"

ABOUT THIS TIME NEXT YEAR, I'LL HAVE A HARVEST.

WON'T IT BE NICE...

HA HA!

WHY ARE YOU PLOWING?

TO TURN IT INTO A RICE FIELD. ISN'T IT OBVIOUS?

WHY?

.....

YOU REMOVE UNNECESARY ROCKS AND

EVEN THOUGH YOU GROW CROPS IN SUITABLE EARTH...

WHY DOES IT BECOME LIKE THIS ONCE YOU PLOW IT?

.....

AREN'T THE GRASS AND TREES AROUND HERE GROWING IN WHATEVER WAYS THEY PLEASE?

NONE NEEDS ANY PLOWING ...

IT DOESN'T GROW WILLFULLY, YOU KNOW. IT'S...

HUMAN... KNOWLEDGE ...

IT'S TO GROW FOOD FOR PEOPLE.

IF IT'S THE EARTH THAT GIVES HUMANS FOOD...

I WONDER WHY I WAS BORN HERE.

.....

HEEEY, YOU DON'T WANT TO HELP ME SO YOU SPOUT TRIVIAL THEORIES, HUH, IORI!?

MAYBE I SHOULD NOT HAVE BEEN...

REA-LLY?

LIKE I SAID, I'M MAKING A PADDY FIELD, RIGHT?

ABOUT THIS TIME NEXT YEAR, WE'LL SEE THE RICE RIPEN.

I CAN'T HELP BUT SEE YOU KILLING THE EARTH.

TAKEZO, YOU'VE HAPPENED TO KILL MEN WITH YOUR SWORD, RIGHT?

MAYBE THAT'S WHY, WITH THAT HOE...

DAMN BRAT!

!!

...!!

HMM?

WHAT ...

ANOTHER ROUND...

OF THAT.

12

PHEW....

MAN'S SOCIETY IS MAN'S SOCIETY.

A THING THAT MAN HAS BUILT.

HM-PH.

THEY SAID INSIDE MEN'S SOCIETY, THERE WAS... SOMETHING,

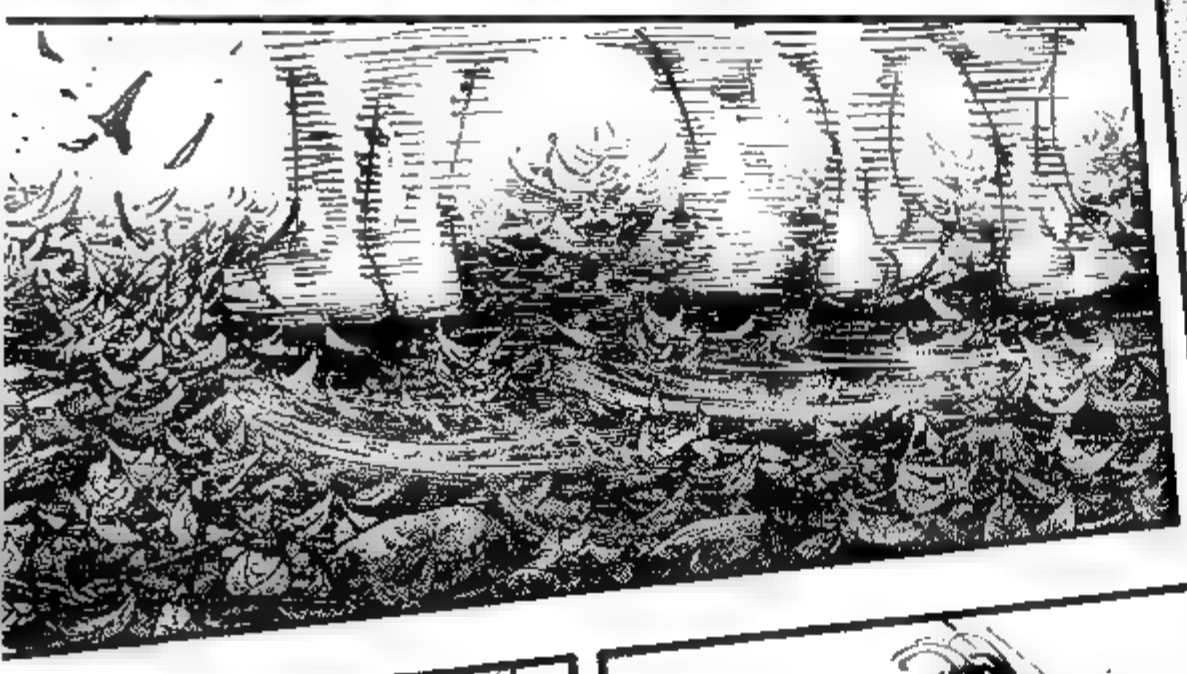
INALE EVERYTHING.

INHALE... THIS ENTIRE MOUNTAIN...

AGAIN... WITHIN ME...

THE EMPTINESS EXPANDS!

I AM FILLED WITH EMPTINESS!



.....
I'M BEING SLOW.

FAST!
I'M NOT...

NUHH...

NUH...

NUHH!

HRAAH!

WHAT IF ANOTHER ONE CAME?

WITH THIS I'D BE DEAD!

DO NOT BREAK THE FLOW!

NURA...

THIS TREE HAS A TREE WITHIN!
22
THIS TREE HAS A TREE WITHIN!

I'M ONLY TRYING TO FLY.

I HAVE MYSELF WITHIN.

WITHIN EMPTI-NESS...
EXISTS EVERY-THING!

INSIDE, I AM INFINITE...

HN?

NO....

ガゾ

THEY DELAYED ME WHEN I TRIED TO PERFECT A FIGURE LIKE THIS.

THEY HINDER THIS ROUTE.

THESE HANDS HINDERED ME.

FOR ALL THIS TIME, WILL "I"...

AM I SO OUT OF SHAPE THAT THIS HAPPENS TO ME?

WAS IT A DISPLAY OF SWORDPLAY AT ALL?

"I" DOES NOT EXIST.

THIS HAS ALREADY CAPTURED ME.

!?

MEEEOW!

INFINITE...

AND...

"RELYING ON WORDS YOU'RE FAMILIAR WITH WILL LEAD YOU ASTRAY" I SUPPOSE.

KEEP FEELING ...

KEEP FEELING WHAT FLOWS IN YOUR BODY!

AGAIN, PREPARE AGAIN!

AGAIN, BE HINDRED BY NOTHING!

JUST PREPARE YOURSELF!

SO YOU ARE NOT DELAYED!

THEN THE NEXT ONE!

NUTAAAN!

LIKE THAT ...

LIKE THAT...

...?

SOB...

YOUR SWORD TODAY... WAS TOO DIFFERENT FROM MY DAD'S...

I HAD A DREAM ...

NH!

THOAAA!

EH!

SEH!

HE WAS AWFULLY BAD... BUT...

HE WAS MY DAD!

I WANT TO SEE HIM AGAIN.

I KNOW THAT!

THE DEAD DO NOT RETURN.

.....

「バガボンド」は毎月第３木曜に登場
#307は43号（９／20発売号）に掲載！

VAGABOND

CHAPTER # 307: THE TIP

BY TAKEHIKO INOUE.

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/

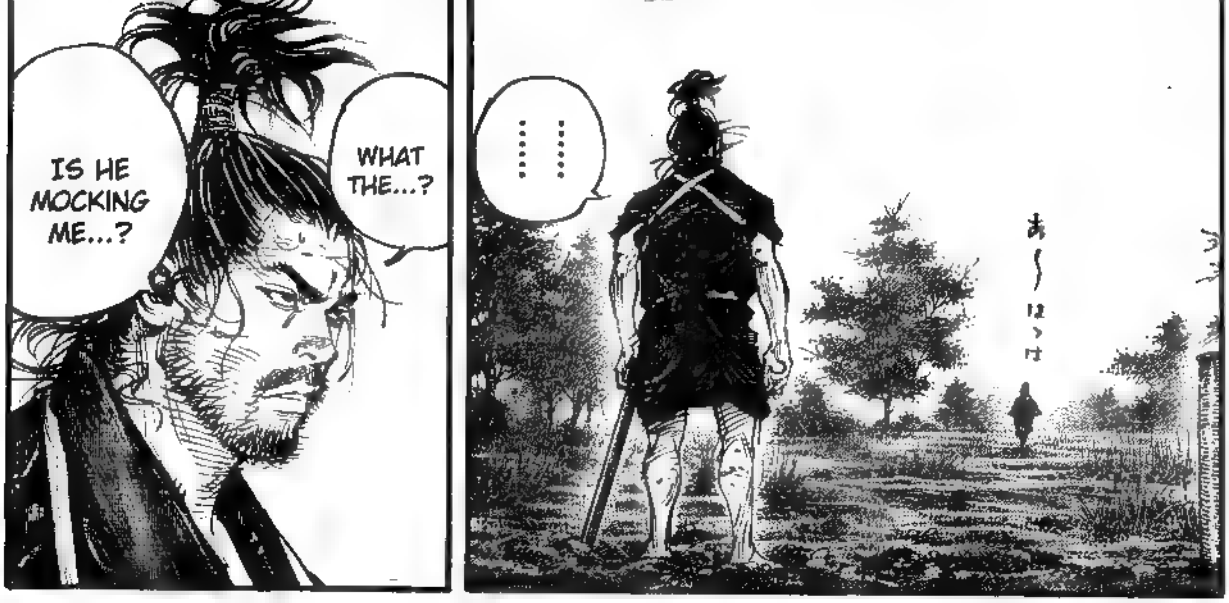
THE LONG AWAITED VOLUME 34 IS PLANNED FOR SALE ON 23/10 (TUESDAY)!

2

WHEN A MAN ACHIEVES SUCH POWER, WILL HE LISTEN TO ANOTHER?
ARE YOU SATISFIED WITH HAVING RICE AND BARLEY AS OPPONENTS?

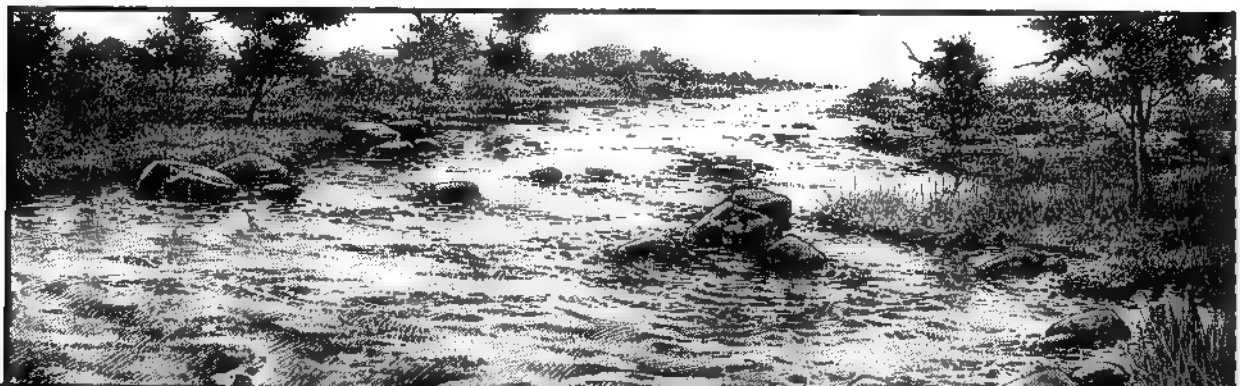
HUH?

I HEARD OF A SAMURAI WITH A HOE AT IORI'S PLACE. I CAME TO SEE FOR MYSELF...
AND INDEED, YOU HAVE THE AIR OF A WARRIOR.


IS HE MOCKING ME...?
WHAT THE...?
.....

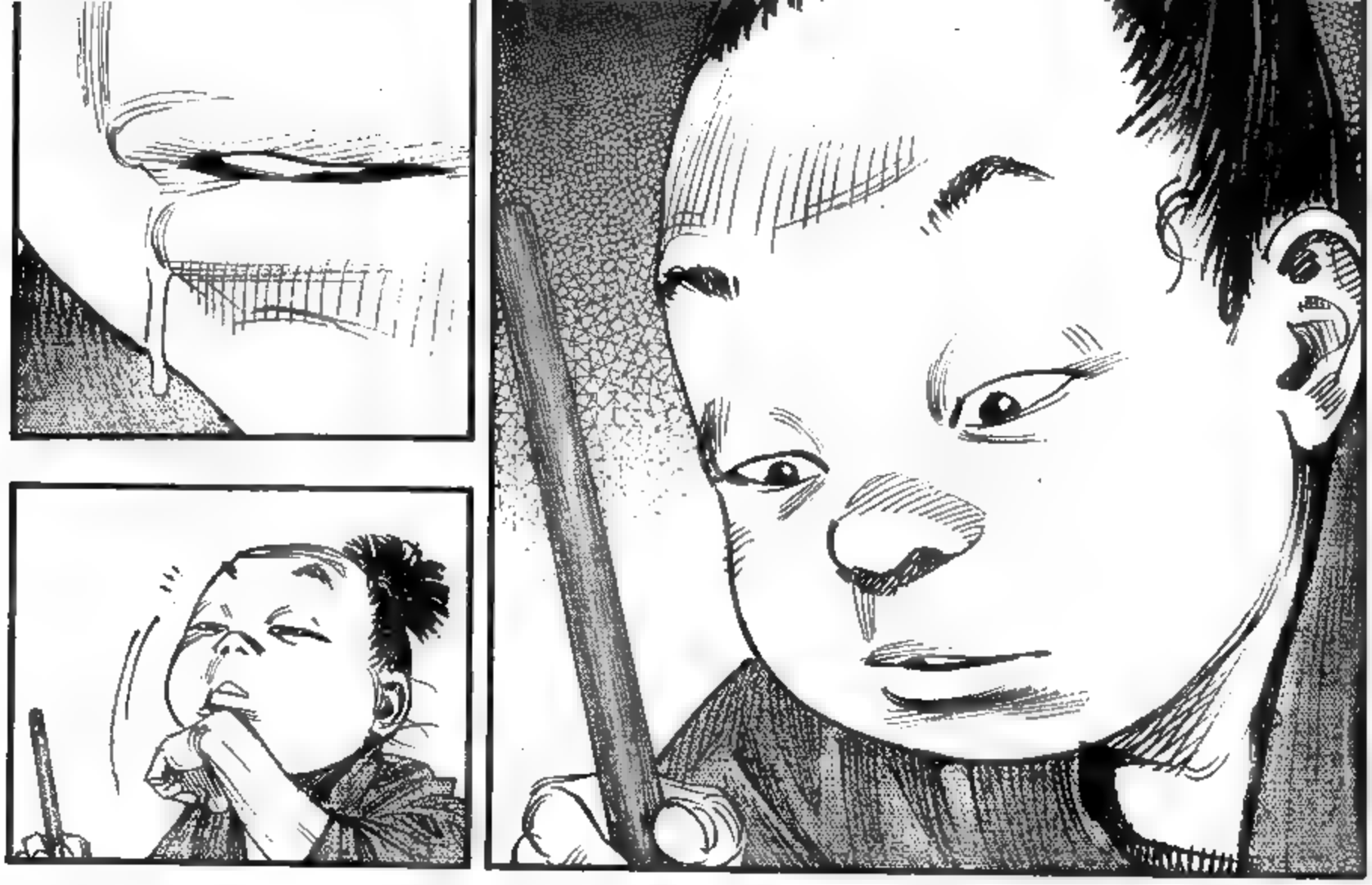
DON'T LOOK AT ME FROM SUCH A BISED VIEWPOINT!
I'M MERELY TRAVELLING TO HONE MY SKILLS ■ COMBAT.
I'M NO OFFICIAL IN SERVICE TO A LORD.
SAMURAI, SAMURAI HE SAID.

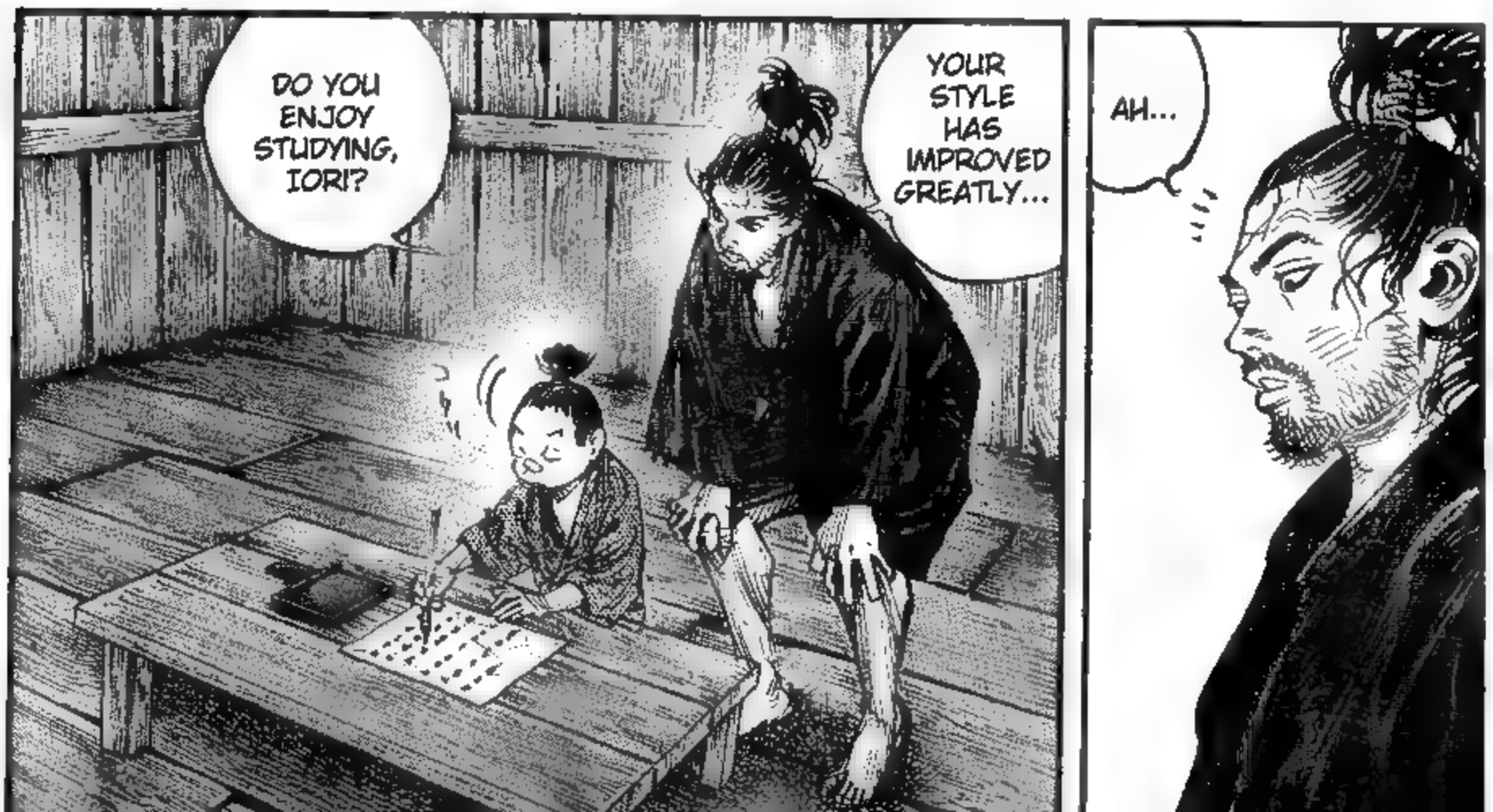
IS HE A VILLAGER?
OH, RIGHT... AT THAT TIME... HE WASN'T THERE.



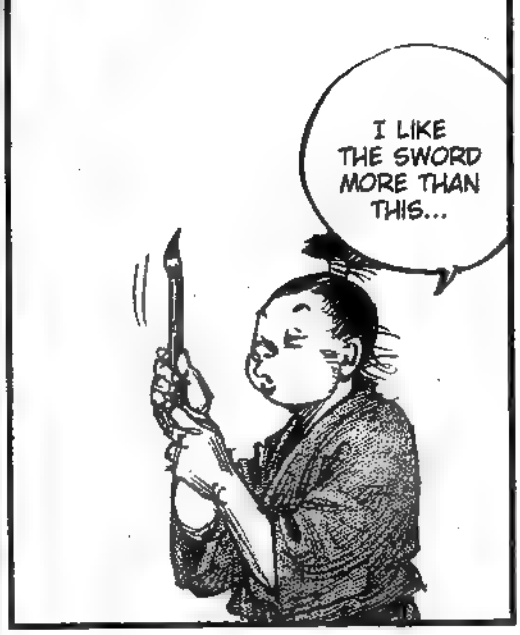
WHEN A MAN ACHIEVES SUCH POWER... WILL HE LISTEN TO ANOTHER?

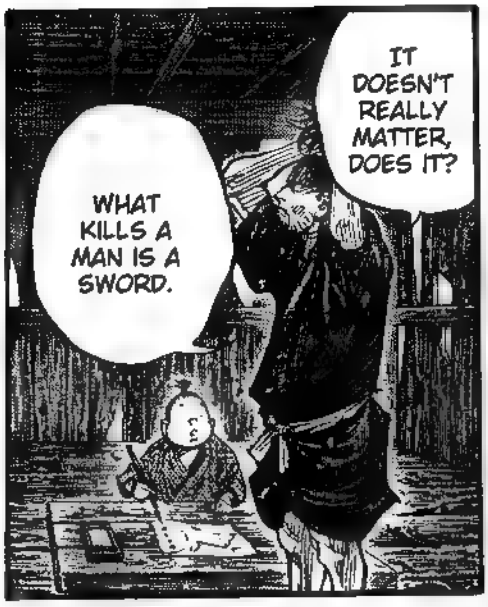
.....




DO YOU ENJOY STUDYING, IORI?
YOUR STYLE HAS IMPROVED GREATLY...
AH...

I WANT TO USE THE BLADE.
.....
BUT NOT LIKE MY FATHER DID.


I LIKE THE SWORD MORE THAN THIS...


IT DOESN'T REALLY MATTER, DOES IT?
WHAT KILLS A MAN IS A SWORD.

WHAT IS YOUR SCHOOL'S NAME?
WHO KNOWS...

WHO IS YOUR MASTER, TAKEZO?

.....

YOU CAN'T KILL A MAN USING A NAME, RIGHT?

"I WAS THIRTEEN WHEN I FIRST KILLED A MAN.

HIS NAME WAS ARIMA KIHEE.

AND THEN I DEFEATED ONE MOROYAMA IKKAKU." THAT'S IT FOR NOW.

COME ON, TELL ME HOW IT GOES!

AT 14, I SLEW A GIANT NAMED MURASAME.

.....

SO YOU REMEMBER IT WELL, EH?

WHAT WILL YOU DO AFTER HEARING SUCH STORIES?

I WENT UP TO KYO...

A LITTLE WHILE AFTER THE WAR ENDED...

TO THE YOSHIOKA DOJO... TO EARN MY FAME.

YOU JUST SAID-

OH, WHAT-EVER...

YOU CAN'T KILL A MAN WITH A NAME!

STILL TIME TO GO BACK...

THOSE MEN ARE DEAD.
?
WERE THOST FIGHTS... REALITY?
AND I YET LIVE.
I WON AND ADVANCED. I WAS BETTER THAN THEM ALL...
THIS HAND TOOK THOSE LIVES.
THOSE BATTLES WERE REALITY.

WHAT A DECEPTION THAT IS...

SEI!

NOT NOW.

TOMORROW. OUTSIDE.

4000!

JUST HOW TO SWING!

TEACH ME HOW TO SWING A SWORD!

IF I THOUGHT, I'D DIE, I'D SAY.

WHEN YOU SWING A SWORD... WHAT DO YOU THINK ABOUT?

HUFF... HUFF...

THE BODY

ITSELF.

IT'S JUST A CONTAI-NER.

?

WHAT?

I WILL NOT.

BUT YOU THINK ABOUT THINGS.

TELL ME HOW TO DO IT.

DO NOT BE HINDERED BY WHAT FLOWS WITHIN SUCH A THING.

?

?

THE BODY IS A CONTAINER.

EMPTY WITHIN.

ASK THE SWORD.

YOU ARE NOT A SIDE OF THE CONTAINER.

NOR HAVE YOU BECOME EMPTY WITHIN.

……

BECOME WHOLE WITH THE EMPT-

ハ！

……

IORI.

BECOME YOUR ARMS.

EIYAA-AAAH!

ARMS?

YOU AREN'T YOUR ARMS.

?

SEI!
TOU!
EIAH!
DIDN'T I SAY YOU ARE A CONTAINER?
BUT YOU ARE ONE WITH ARMS.
?
THIS IS THE TIP.
YAA-AAH!

YO!

!

!!

NUAAAH!

DON'T MAKE THAT FACE.
YOU WON'T BE ABLE TO SEE.
.....

WHO ARE YOU?
YOUR SWORD.
YOUR BODY.

LAUGH!

HEY...

HEY...

WHAT ABOUT ME...

SPREAD-ING THE EMPTINESS INSIDE ME.

I OBEY WHAT FLOWS WITHIN.

A BODY WITHOUT A BURDEN.

LAUGHTER MAKES IT LESS NAUSEOUS.

SPREADING IT INSIDE AND OUT.

MOST OF MY FIGHTS WERE SOMETHING ELSE.

HOW MANY TIMES HAS SUCH A THING HAPPENED?

EXCEPT WHEN I SWING ALONE.

DAIGEN SCHOOL!

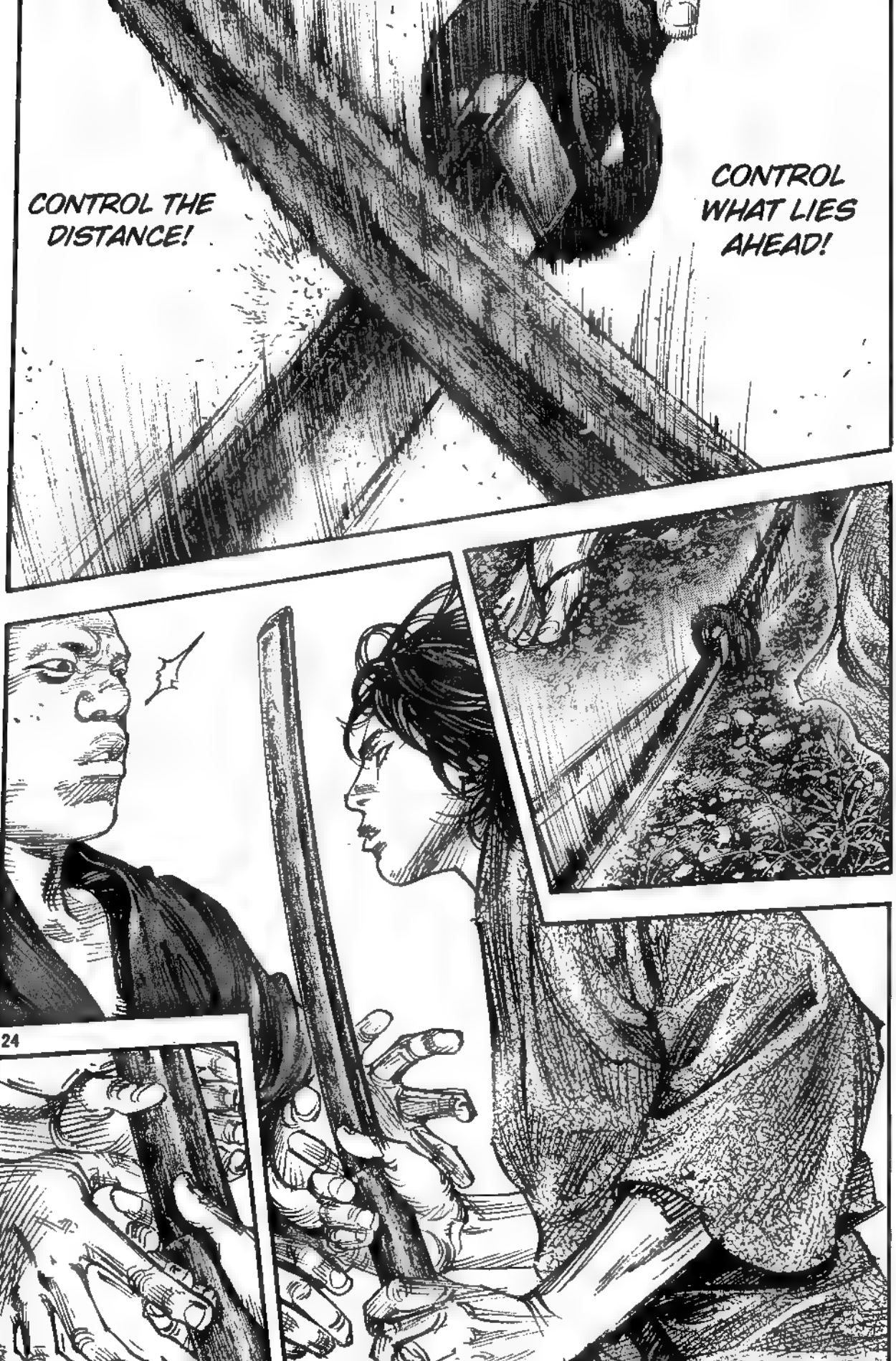
THEY WERE ALL JUST BRAWLS.

I'M SHINMEN TAKEZO.
14 YEARS OLD!
I AM MURASAME TOGAME!
HEH!
A BRAT THEN...
14?

コキ
コキ

.....
.....!

CONTROL THE PLACE...


CONTROL THE DISTANCE!
CONTROL WHAT LIES AHEAD!
24

IT MATTERS NOT IF IT IS A LIE!

SHOW THAT YOU ARE STRONGER THAN YOUR OPPONENT!

ONLY IN THE SPACE BETWEEN ME AND MY OPPOENT.
ONLY THAT MOMENT.
IF SOMETHING LIKE THAT HAPPENS, THEN IT IS RIGHT.

.....
SHALL I LET YOU GO?

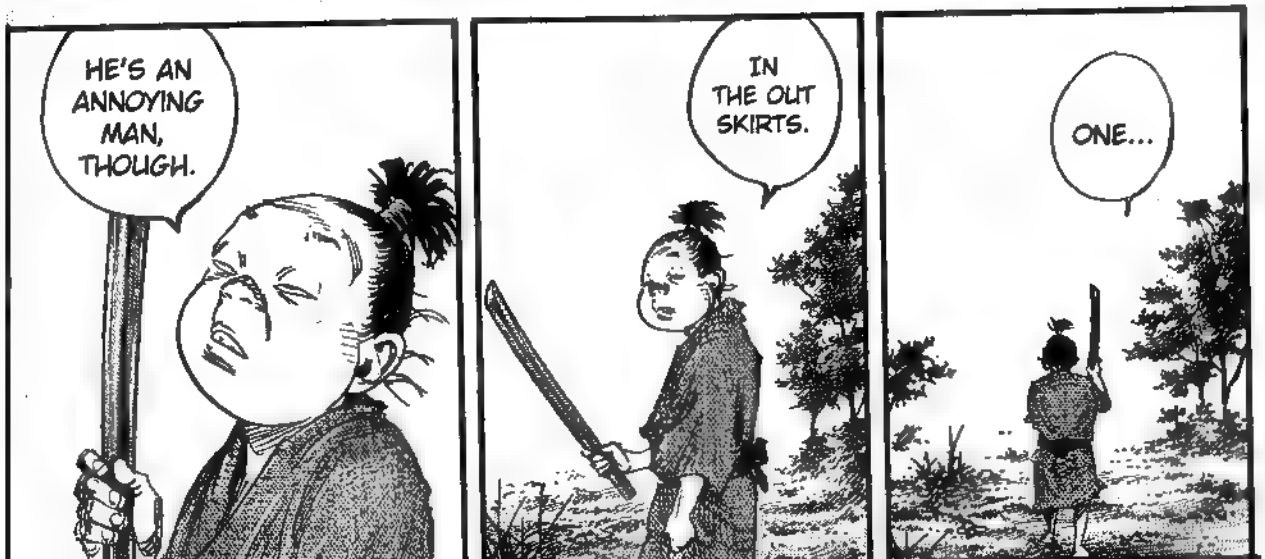
I LIED!

.....

PERHAPS BRAWLS WERE MY ONE FORTE.

I DON'T RECALL SEEING ANY PADDY FIELDS...
IORI?
ISN'T ANYONE GROWING ANY RICE?

IT'S NO GOOD IF WE DON'T HAVE ANY SEEDS.


HE'S AN ANNOYING MAN, THOUGH.
IN THE OUT SKIRTS.
ONE...

!!

WHAAA?!

IS THAT YOU?

!

HOW SPLEN-DID!

WHERE DID YOU GET THAT THING FROM?

SAMURAI?

I HATE HIM BECAUSE HE'D ALWAYS SHOUT ABUSIVELY AT MY DAD!

I THOUGHT YOU WERE MOUNTAIN BANDITS OR RICE THIEF BRIGANDS!

WHAT THE FUCK ARE YOU DOING HERE?

HE LIVES HERE ALONE ON THE VILLAGE OUTSKIRTS.

THE HATED ECCENTRIC.

SHUSAKU.

TAKE SOME WITH YOU FOR WHEN THAT TIME COMES.

IORI.

IT'S ALMOST TIME TO REAP THE RICE.

THAT'S MR. SHUSAKU TO YOU, YOU BRAT!

IT'S BECAUSE HIS GRAND FATHER HELPED ME A LOT.

IORI TOLD ME HIS FATHER PASSED.

AND HE COULDN'T SUSTAIN HIMSELF WELL.

HE GIVES ME RICE EVERY YEAR.

ﾌﾑ

UMM...I THINK HE LEFT THEM FOR YOU, HIS GRAND-SON.

I EXCHANGED MEMENTOS OF MY GRAND-FATHER FOR FOOD.

HE KNEW HIS SON... WELL, YOUR DAD WASN'T EXACTLY RESOURCE-FUL.

SOME SEED RICE FOR US?

MR. SHUSAKU, COULD YOU SPARE...

ﾌﾑ

NO WAY!

I'LL TELL YOU, I WANT TO STAY AWAY FROM WHERE YOU ARE!

I DON'T WANT TO GET KILLED!

HE WAS AN ODD FELLOW...

A FOOL LEAVING BEHIND A CHILD.

FROM AN ODD ILLNESS...

THAT'S WHY HE ENDED UP DYING...

BEING AN ECCENTRIC, I ENDED UP ALONE...

LOOK, THERE'S ANOTHER ONE...

DO YOU THINK DEFEATING EVERYTHING WILL MAKE YOU GREAT?

A FOOL WHO, DESPITE BEING A SAMURAI TRIES TO MAKE A PADDY-FIELD FROM NOTHING.

BUT HE WILL GIVE UP.

OHHH NOW...

HE'S GETTING ANGRY...

IT'S JUST... LIKE A BRAWL...

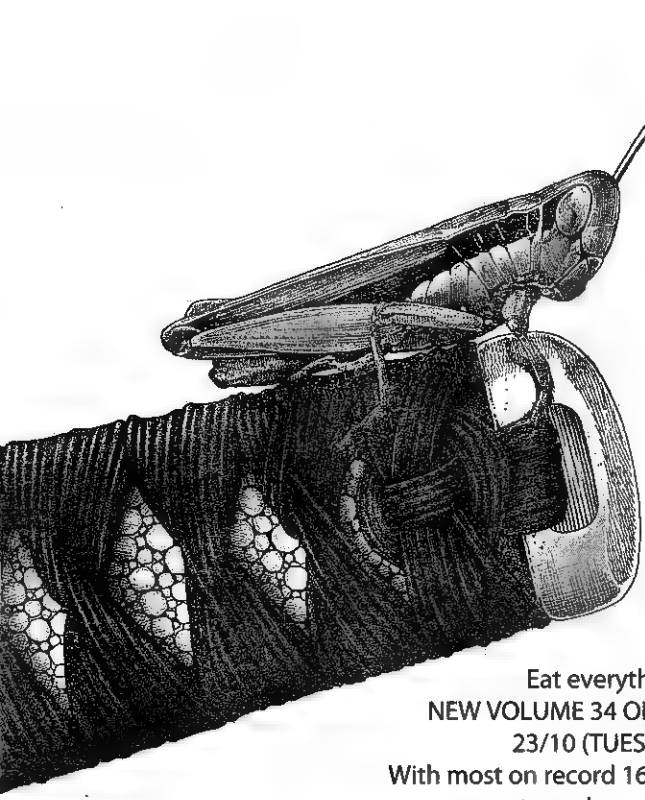
「バガボンド」は毎月第3木曜に登場
#308は47号(10／18発売号)に掲載！

VAGABOND

Chapter 308 Locusts

Original Work: from Yoshikawa Eiji "Miyamoto Musashi".

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/



Eat everything!
NEW VOLUME 34 ON SALE FROM
23/10 (TUESDAY)!
With most on record 16 color pages and
a great number of new ones.

PLEASE, DON'T MIND US TOO MUCH. ...JUST LET US BE AT EASE.

AAAH, SORRY TO IMPOSE ON YOU, CHIEF PRIEST.

PLEASE, COME IN.

MY MY, YOU'RE LORD SADO NO KAMI. YOU MUST BE TIRED DUE TO THE LONG JOURNEY, RIGHT?

2

WELL...

HOW DID IT GO, TOYO-ZAEMON?

ROLL

HAAH

HAVE YOU FOUND MUSASHI?

EVEN OUR LORD WHO IS WAITING WILL LOSE HIS PATIENCE.

IF WE DON'T RETURN EARLY TO KOKURA WITH HIM...

NOTE: AN OLD UNIT OF MEASURE. 1 RI IS 3.927 KILOMETRES OR 2.440 MILES.

BUT THAT MUSASHI WAS DOING WEIRD THINGS.

UHM?

HE STAYED HERE FOR A LITTLE WHILE AND THEN WENT INTO A VILLAGE NOT EVEN TWO *RI INTO THE WEST.

YES, I'VE FOUND HIM.

RECENTLY, HE HASN'T SWUNG THE SWORD AT ALL...

I'D WAIT FOR WHEN THE INEVITABLE COMES.

EVEN IF WE INVITED HIM TO KOKURA CASTLE, IT WOULD BE RATHER INAPPROPRIATE.

SOMEONE LIKE MUSASHI?

THAT'S WHY, NOW...

YES.

A HOE?

A HOE YOU SAY?

WHAT AN EASYGOING PERSON YOU ARE!

HUH?

WAITING FOR THE INEVITABLE, YOU SAY.

IT WOULD BE USELESS EVEN COERCING HIM. IT WOULD NOT BE GOOD FOR BOTH PARTIES.

AH AH.

AH AH.

IF WE TOOK AN AGED MUSASHI BACK WITH US, THE CASTLE WOULDN'T EXIST ANYMORE!

BUT, IT SEEMS HE WILL HAVE TO TAKE UP THE SWORD SOON.

WHAT DO YOU MEAN?

A HOE, EH...?

UHM?

UHM...

THEY ARE SAM-URAI.

MAYBE FROM EDO.

WHO ARE THOSE FEUDAL LORDS?

YOU MEAN LORD NAGA-OKA SA-DO?

NO.

HAVE YOU COME TO RETR-IEVE THE LARGE PURSE?

WHAT ARE YOU DOING, IORI?

UHH HMM.

MAYBE THEY COULD GET ME TO WORK AT THE CASTLE TOO.

I'LL TRY TO BEG THEM LATER!

SOMEHOW, HE SEEMS TO BE SEAR-CHING FOR A MAN.

HE'S A CHIEF RE-TAINER OF THE HOSO-KAWAS FROM THE KOKURA FIEFDOM.

SEEEEIY-AAAAAA!!

EI EI!!

TSU-OOO!!

WHAT'S THAT FARMER BOY SAYING?

UHM?

FLIP

……

ﾋｮ ﾋｮ

IORI.

TO-UH!

MY* NAME IS

YAAH, YAAAH!!

PIPE DOWN!

SEI-III!!!

NOTE: IORI IS INTRODUCING HIMSELF USING "WAGA", A VERY FORMAL AND POLITE WAY TO REFER TO ONESELF INSTEAD OF USING HIS USUAL, PLAIN, COMMON, VULGAR, PAESANT "ORE".

GO HOME!

IT'S OVER

OH.

TON TON

HEY, TAKE-ZO.

AH?

HEEEY!

RECENTLY, YOU HAVEN'T BEEN USING THE CANE, EH?

WAAAAAH!

IS IT HEA-LED?

.....

THUD

ずだ

WAAAH

SHINE

IS IT GETTING HEALED?

NO... BUT...

YES ...

IT'S TERR-IBLE!!!

IT'S ...

I SAW THEM WHILE I WAS COMING BACK.

WHAT WILL WE DO? THEY'LL EAT EVERY-THING.

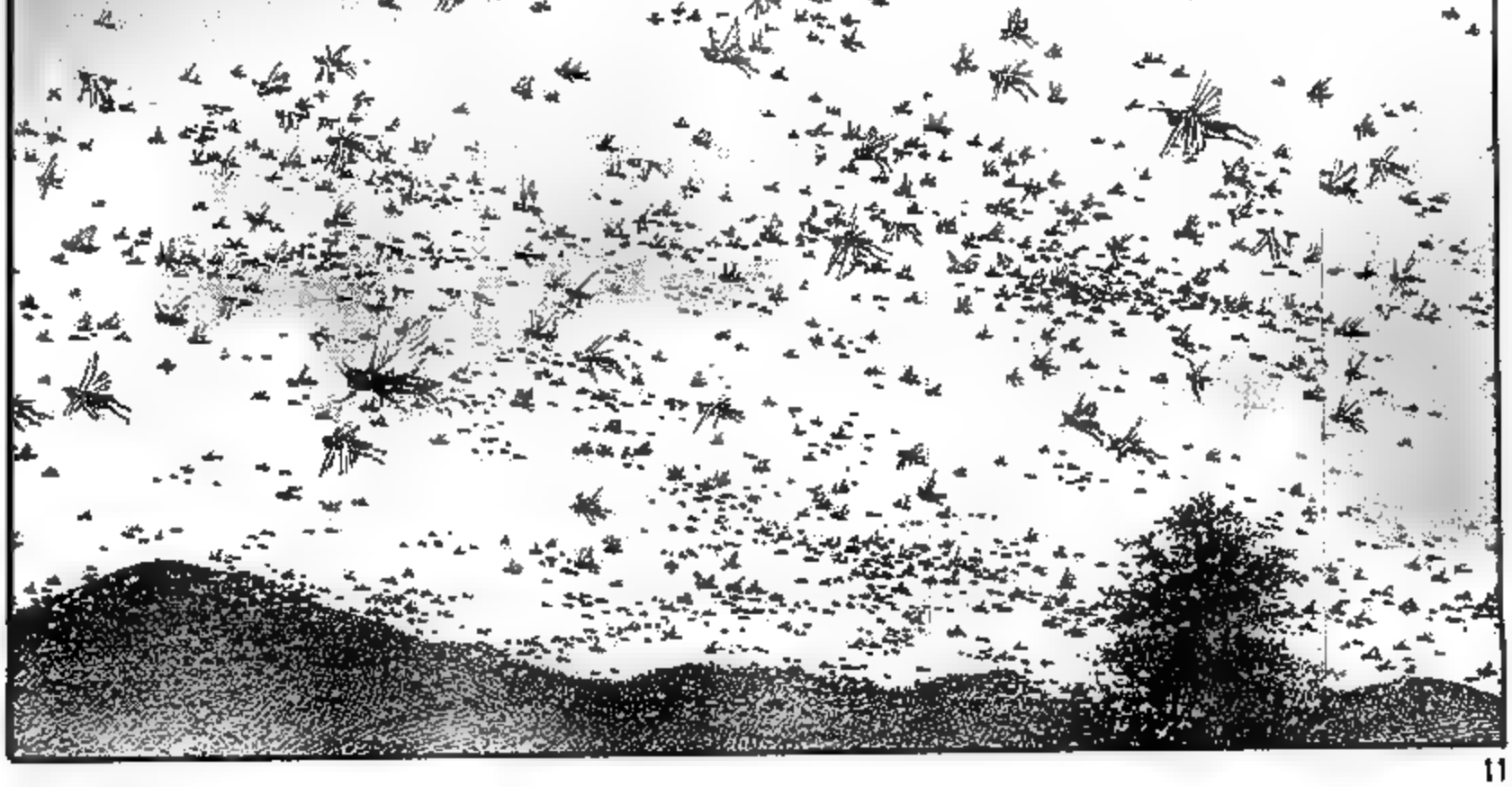
GENTA, WHAT HAP-PENED? PUT DOWN THE BAGGAGE, FIRST.

IT'S TERRIBLE! EVERYONE GATHER!

CALM DOWN AND SPEAK!

TOO AWFUL.

IT'S AWFUL.



!

LOCUSTS?

AS IF LOCUSTS COULD CROSS A MOUNTAIN!

AND IF THEY COME, THEY'LL BE NOTHING MORE THAN LOCUSTS.

CALM DOWN!

AT THIS RATE, THEY'LL COME HERE TOO.

THE VILLAGE OVER THE MOUNTAIN WAS ATTACKED BY A SWARM OF LOCUSTS AND IT WAS IN A STATE WHERE NOT A SINGLE BLADE OF GRASS REMAINED.

HAVE YOU EVER HEARD ABOUT THEM FROM YOUR DAD?

I WONDER WHY WHEN A LOT OF THEM GATHER TOGETHER THEY GO CRAZY.

THEY'RE ONLY INSECTS, BUT...

IORI.

I SAW THEM WHEN I WAS A BRAT...

UHAA-AAA!!!

THEY WERE EVEN DIFFERENT IN LOOKS.

ガジ ガジ

OUCH!

BITE BITE

AND THEIR BODIES WERE DARK RED AND VERY BIG.

THEY WERE LIKE SHADINGS OF MURKY BLACK LINES STANDING OUT WITH A FIERCE LOOK IN THE EYES.

AMONG HUMANS THERE'RE SIMILAR BASTARDS.

DAD SAID THE SAME TOO.

TRUE, RIGHT? WE SAW THEM TOGETHER.

EVEN THOUGH THEY WERE JUST INSECTS!

THEY HAD FACES THAT SEEMED EVIL...

CONSUMING AND WORKING ONLY FOR THEIR BENEFIT.

HUMANS WITH A KATANA HANGING ON THEIR WAIST ONLY AMOUNT TO THAT.

THEY EAT OFF.

THEY ONLY SEE THEM-SELVES.

THEY BITE OFF.

THEY DO NOT CARE ABOUT THIS OR THAT PERSON.

FROM A FOREIGN PLACE IF THEY DISCOVER THERE'S EVEN A LITTLE FOOD.

EVEN IF LOCUSTS WON'T COME, LOCUSTS SHAPED AS HUMANS WILL.

RICE FIELDS WILL BE CONSUMED. DO YOU THINK THAT HUNGRY MEN ARE ANYTHING BUT GOOD PEOPLE?

WAAAA AAAAAH! THEY ARE HERE!!!

THEY'RE FIFTY MEN...!

THE LOC-USTS?

OR THE HUM-ANS?

ISN'T THAT GOOD?

NOTHING COULD BE DONE WITH LOCUSTS, BUT...

THE OPP-ONENTS ARE HU-MANS.

IT'S NOT THE HEAVENS.

!!

...!!

AFTER EVERYTHING THAT WILL BE STOLEN, WHAT AWAITS YOU IS ONLY DEATH FROM STARVATION.

AND BE AT THEIR OWN MERCY?

ARE YOU GOING TO LET THEM PASS?

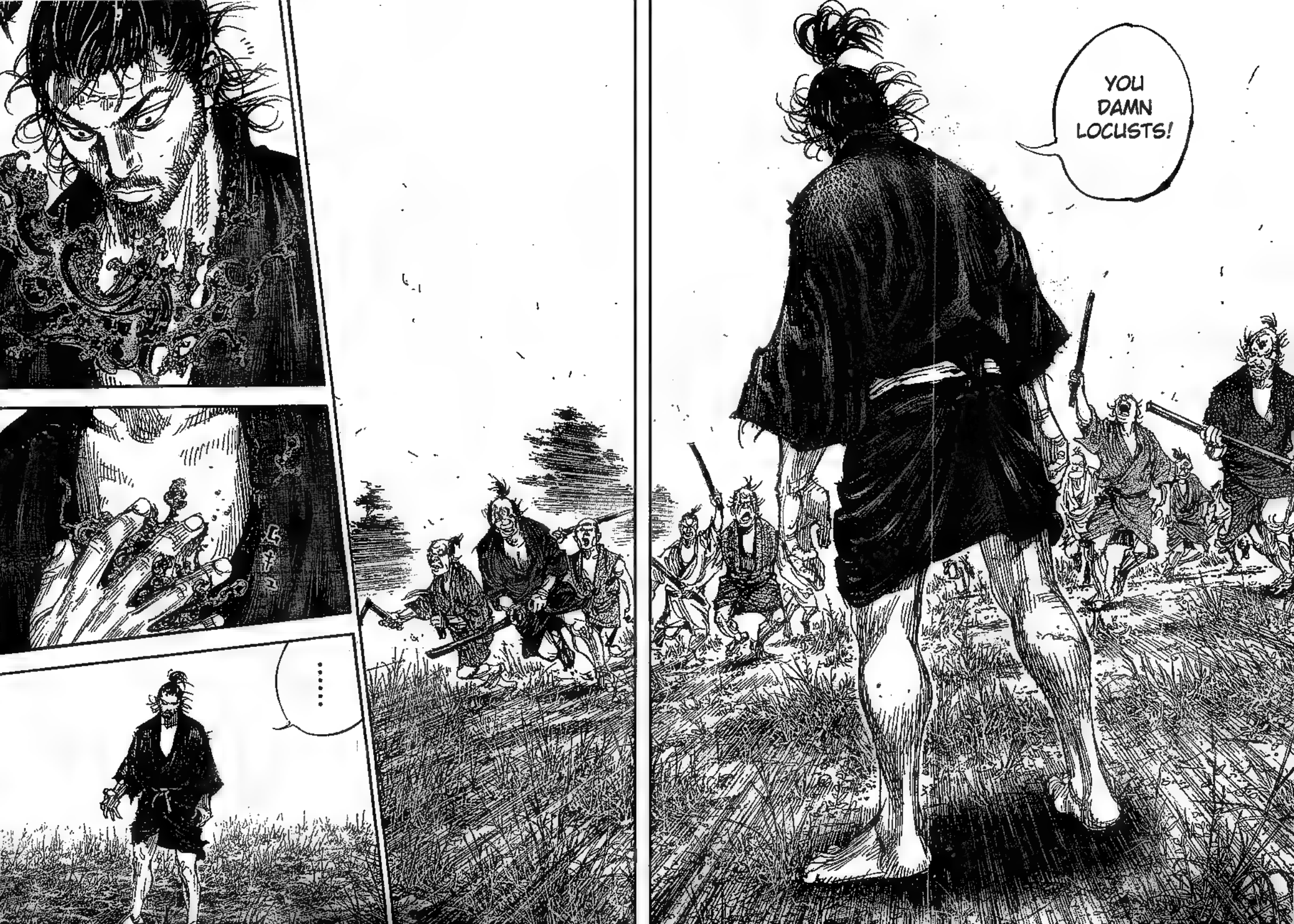
TO HELL WITH FIFTY MEN.

AS IF YOU COULD WIN ENLARGING ENEMY NUMBERS BY YOURSELF!

ONE,

TWO, THREE...

AREN'T THEY EIGHTEEN MEN?


YOU DAMN LOCUSTS!
.....

A REITERATION TO BATTLE.

ISN'T THERE ANOTHER METHOD EXCEPT THAT?

I BECAME UNABLE TO SERVE.

TO KEEP ON WIN-NING.

HEY, LISTEN.

WON'T WE FIGHT?

WE DON'T KNOW A WORLD IN WHICH WE DON'T FIGHT.

SOMEONE WILL SAY THAT CUTTING EACH OTHER WITH SWORDS IS UGLY.

IT COULD BE, WITHOUT KNOWING ABOUT IT.

OUR WHERE-ABOUTS WERE ALWAYS INSIDE FIGHTS.

WE'RE AT HOME IN THEM.

ISN'T THAT RIGHT?

HOW ABOUT THIS FEELING WE GOT USED TO LIVING INTO?

IT'S COMFOR-TABLE, RIGHT?

COME NOW,

...IS THE HUMAN CALLED MIYAMOTO MUSASHI.

WHO SHINES FOR SURE IN A FIGHT...

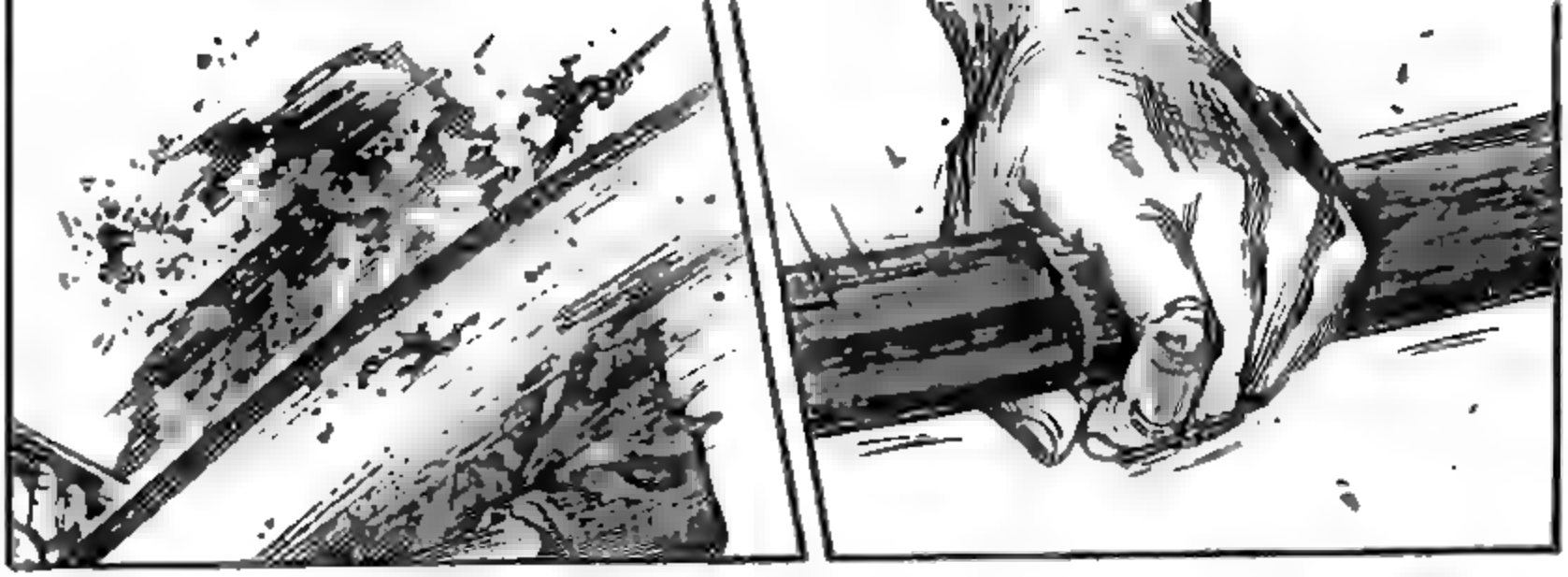
THE DIFFE-RENCE.

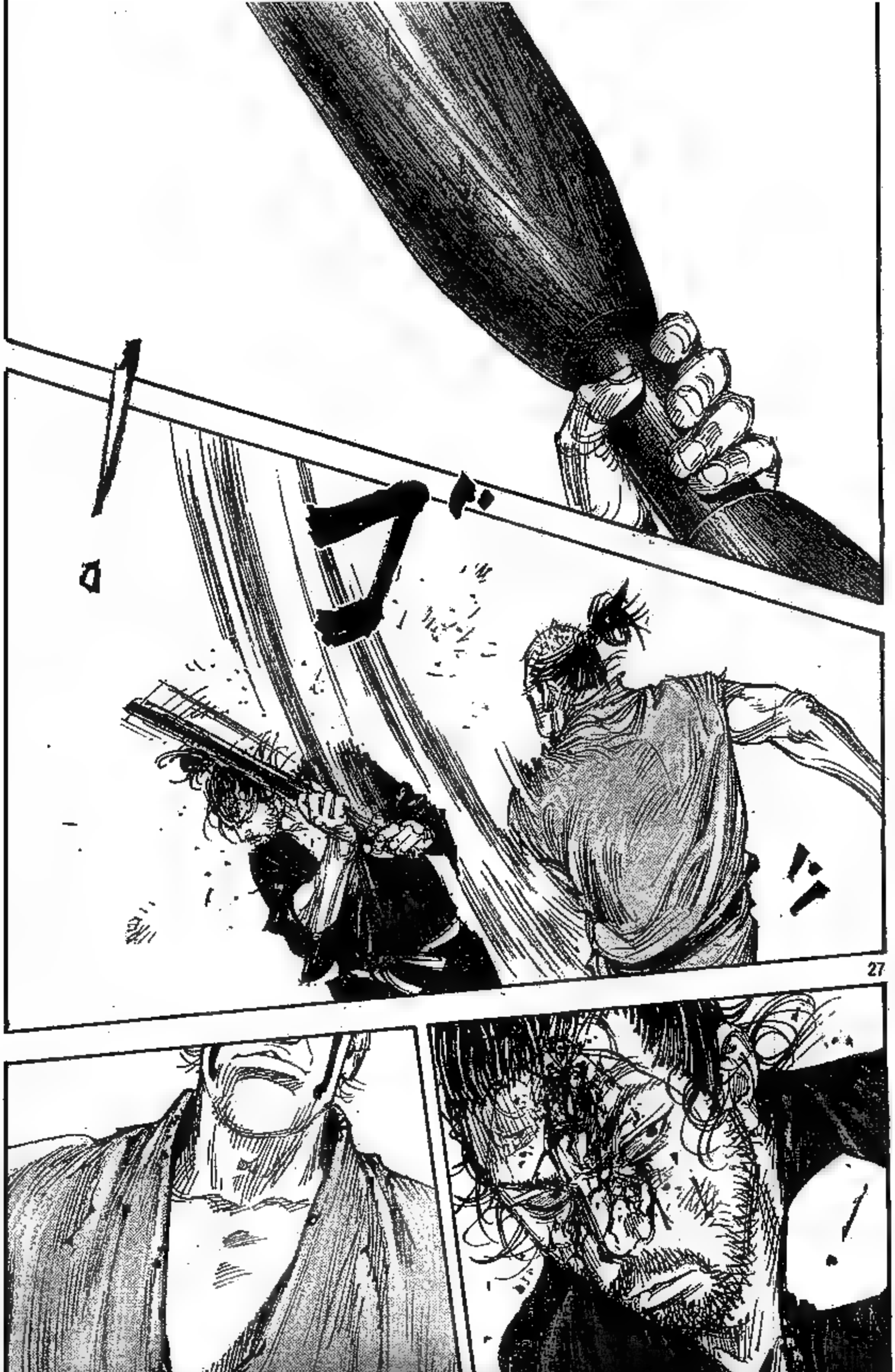
THESE GUYS WHO DON'T KNOW ANYTHING... LET'S TEACH THEM...

HERE THEY ARE.

!

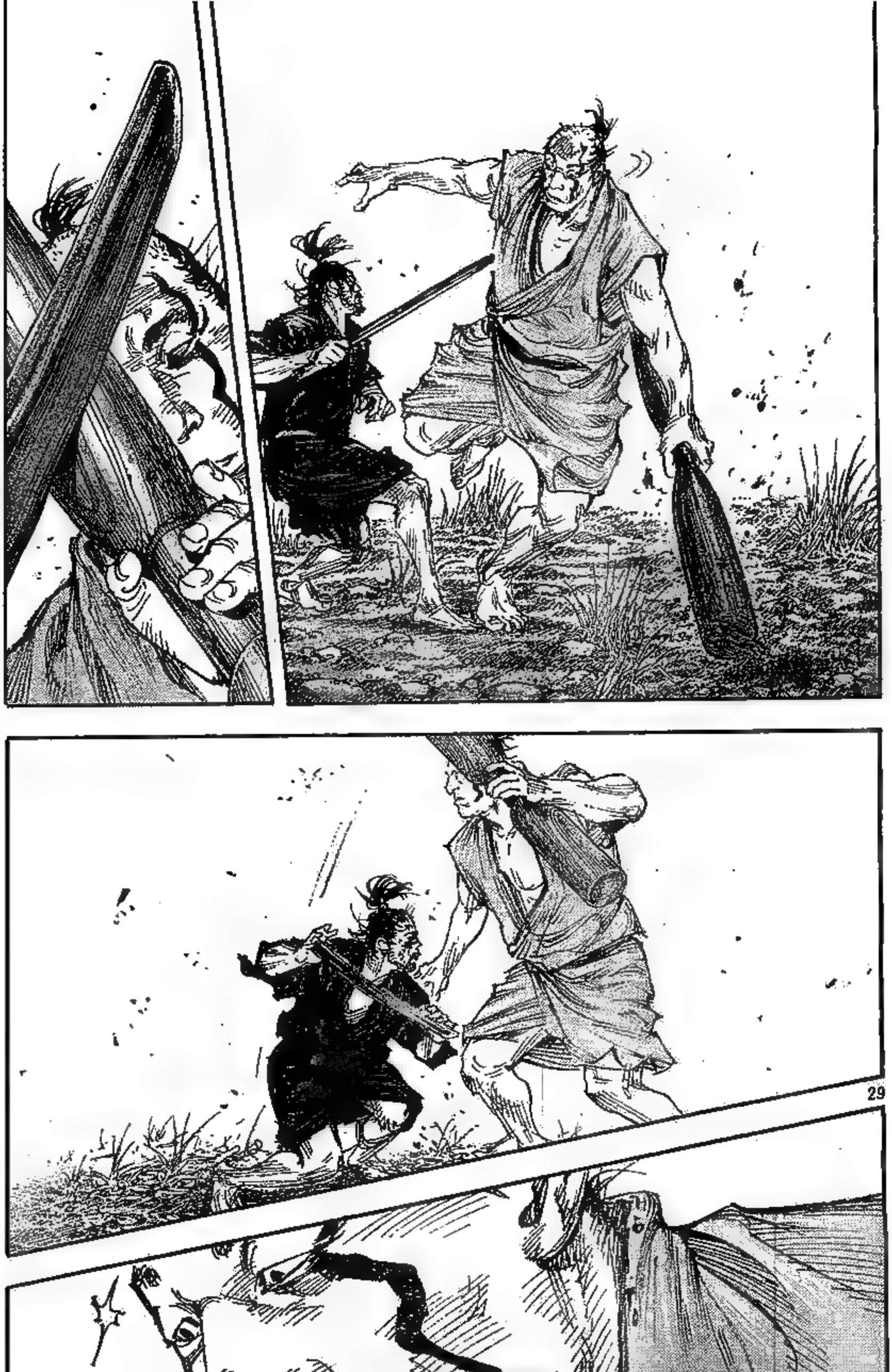
!!





TAKE-
ZO!

...



CONTROL THE PLACE.

SHOW THEM THAT YOU ARE ST-RONGER THAN YOUR OPPONENT.

ONLY IN THAT MOM-ENT,

IN THAT PLACE,

IF SOMETHING LIKE THAT HAPPENS, IT'S FINE.

33

HEY, YOU DAMN LIAR!

WELL ...

IT'S TRUE THAT LATELY HE'S BEEN USING ONLY A HOE...

ISN'T IT EVIDENT THAT'S MUSASHI?

THAT'S STRANGE.

I SHALL RETURN TO KOKURA WITH YOU,

MIYAMOTO
MUSASHI.

TAKE-ZO...

MUSA-SHI...

THE CHARACTERS READ TA-KEZO CAN CERTAINLY BE READ "MUSASHI."

MUSASHI, THAT DEVILISH SWORDSMAN WHO CRUSHED THE YOSHIOKA CLAN ALONE.

A MASTER FENCER OF THE AGE.

WAS HE MIYAMOTO MUSASHI ...!!?

THE LEISURE VILLAGE, ASTIR.

「バガボンド」は毎月第３木曜に登場
#309は51号(11／15発売号)に掲載！

VAGABOND

Destiny flutters in the wind.

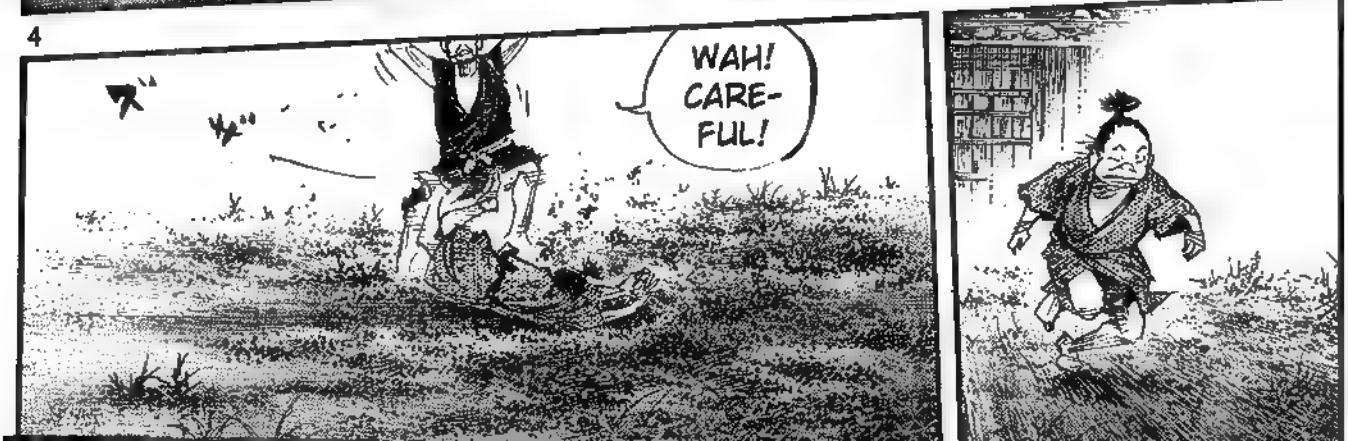
30g Earth

ON SALE WITH BIG REACTIONS!
WITH MOST ON RECORD 16 COLOR PAGES AND
A GREAT NUMBER OF NEW ONES FOR
THE BEST PARTS.
INOUE TAKEHIKO

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/
★HPリニューアル!

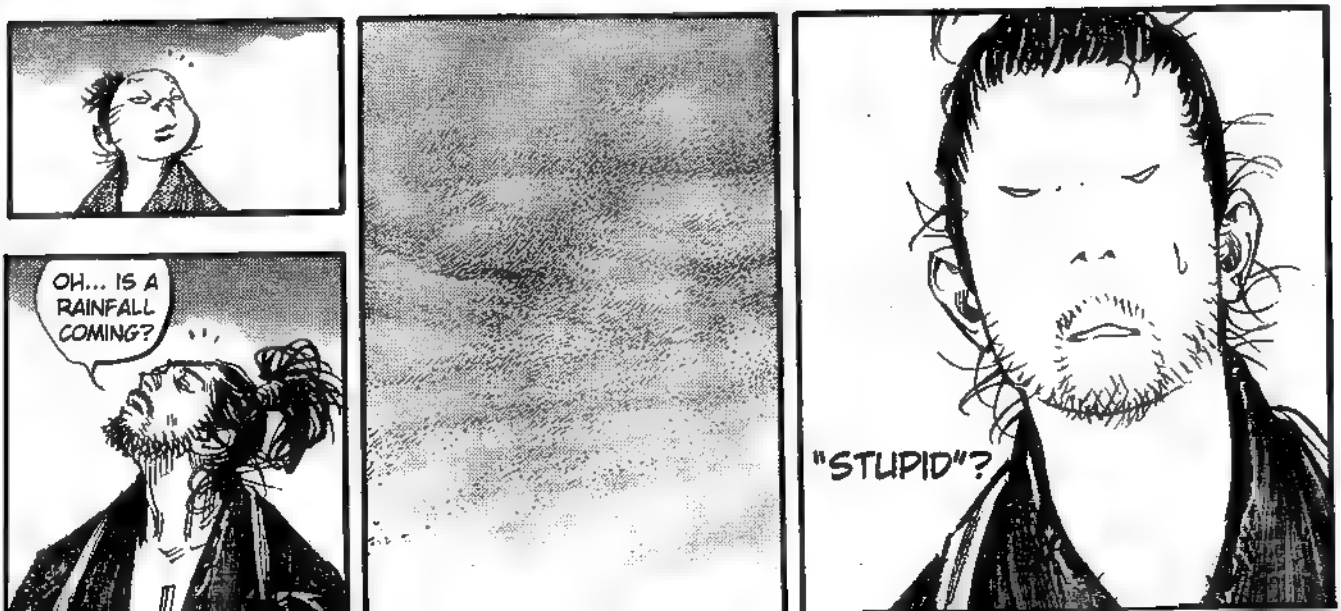
TAKE-
ZO!!!
WHAT THE HELL, EVEN THOUGH YOU'RE THE VALUABLE MUSASHI!!!
WHY A HOE OF ALL THINGS!!!

IDIOOOOO-
OOOOOOT!!!
PHEW.

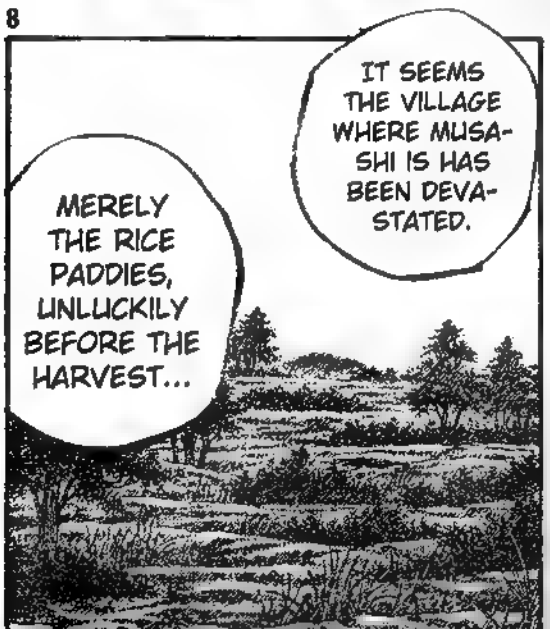

WAH! CARE-
FUL!

EVEN THOUGH YOU'RE A FAMOUS MARTIAL ARTS MASTER!
WHY, EVEN THOUGH YOU'RE A SAMURAI?
EVEN THOUGH YOU'RE STRONG!!
DAMN IT!
DAMN IT, DAMN IT,

WHY ARE YOU TILLING MY SOIL OF ALL THINGS!!?
STU-PID!!

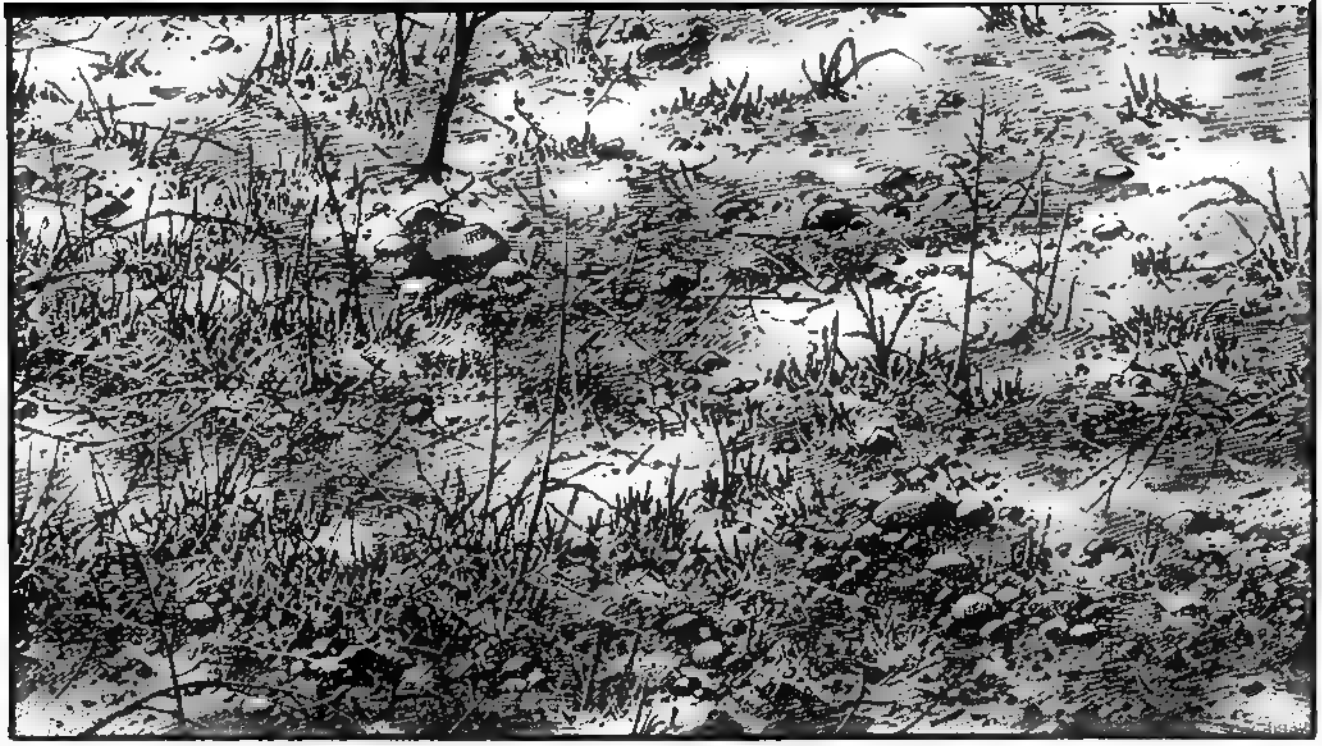

OH... IS A RAINFALL COMING?
"STUPID"?

WAAAAA-
AAAAAAH!
THEY ARE HERE!!


IT SEEMS THE VILLAGE WHERE MUSASHI IS HAS BEEN DEVASTATED.
MERELY THE RICE PADDIES, UNLUCKILY BEFORE THE HARVEST...

WAH!
TOH!
WHAT ARE THESE?

9

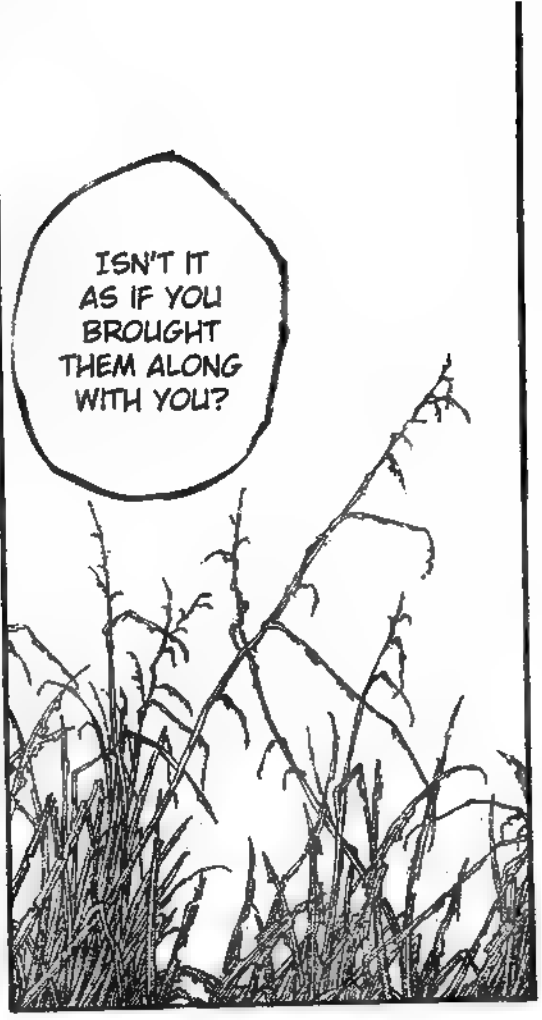


...WHAT THE FUCK ARE YOU LOOKING AT?
AS YOU CAN SEE, THERE'S NOTHING LEFT AT ALL, YOU SHITTY SAMURAI.

IN AN OVERDRAFTED VILLAGE FROM THE START...

THIS IS CRUEL.

TSK ...
GO AWAY!


ISN'T IT AS IF YOU BROUGHT THEM ALONG WITH YOU?

WHY?
HUMPF.

THEY DESTROYED THE MOUNTAIN FIELDS TOO.
NO GOOD.

IT WAS THE LOCUSTS, RIGHT?
DON'T TURN YOUR EYES AWAY!

THIS VILLAGE, WHERE THE MAN WHO EXTERMINATED THE YOSHIOKA CLAN HAS COME.
MIYAMOTO MUSASHI...
HAS ENDED UP LOSING EVERYTHING.
IS THIS A COINCIDENCE?

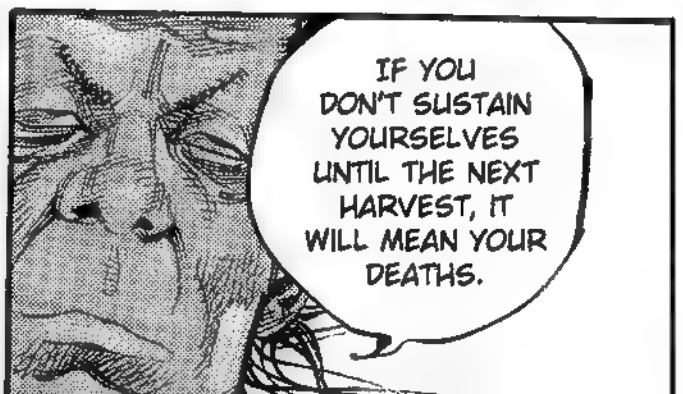
WHAT ARE WE GOING TO DO FROM NOW ON?

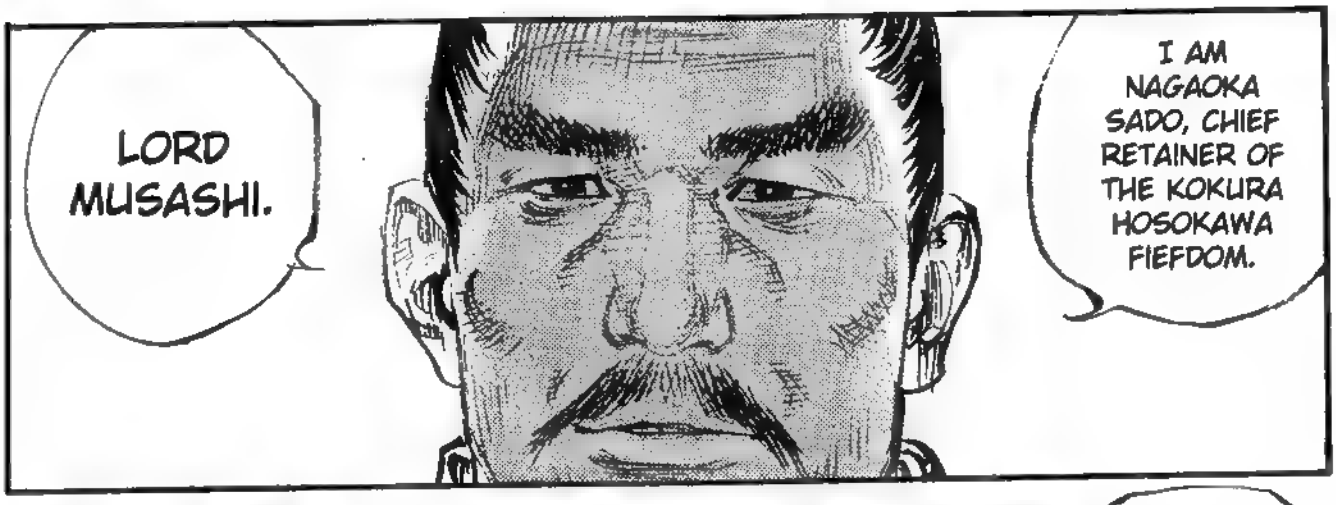
.....

IF A VAGABOND WERE TO LEAVE THIS PLACE, IT WOULD BE THE END OF THE STORY.
.....

DO YOU HAVE ANY RESERVE OF FOOD?
FOR US, THAT'S NOT GOING TO HAPPEN, RIGHT?

ONLY A THING IS CERTAIN.
I DON'T CARE!
DO SOMETHING!
COULDN'T CALL IT A R- RESERVE...
YOU ...


IF YOU DON'T SUSTAIN YOURSELVES UNTIL THE NEXT HARVEST, IT WILL MEAN YOUR DEATHS.


LORD MUSASHI.
I AM NAGAOKA SADO, CHIEF RETAINER OF THE KOKURA HOSOKAWA FIEFDOM.

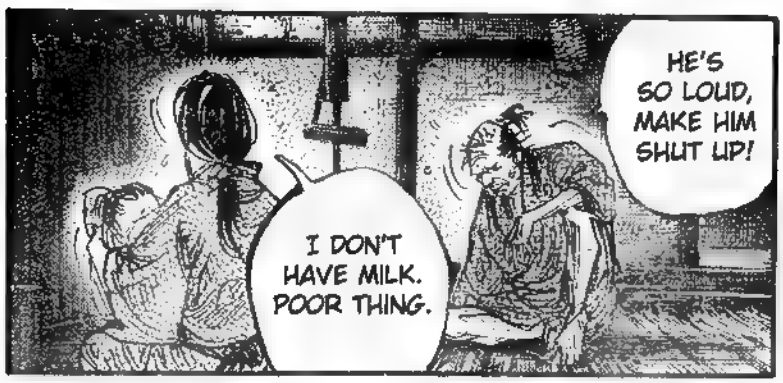
...!!
MY LANDLORD IS EAGERLY WAITING FOR YOU.
I WISH TO HAVE YOU COME TO KOKURA CASTLE WITH ME.

!!
I HUMBLY DECLINE.

HEY, I TOLD YOU.
WHY?

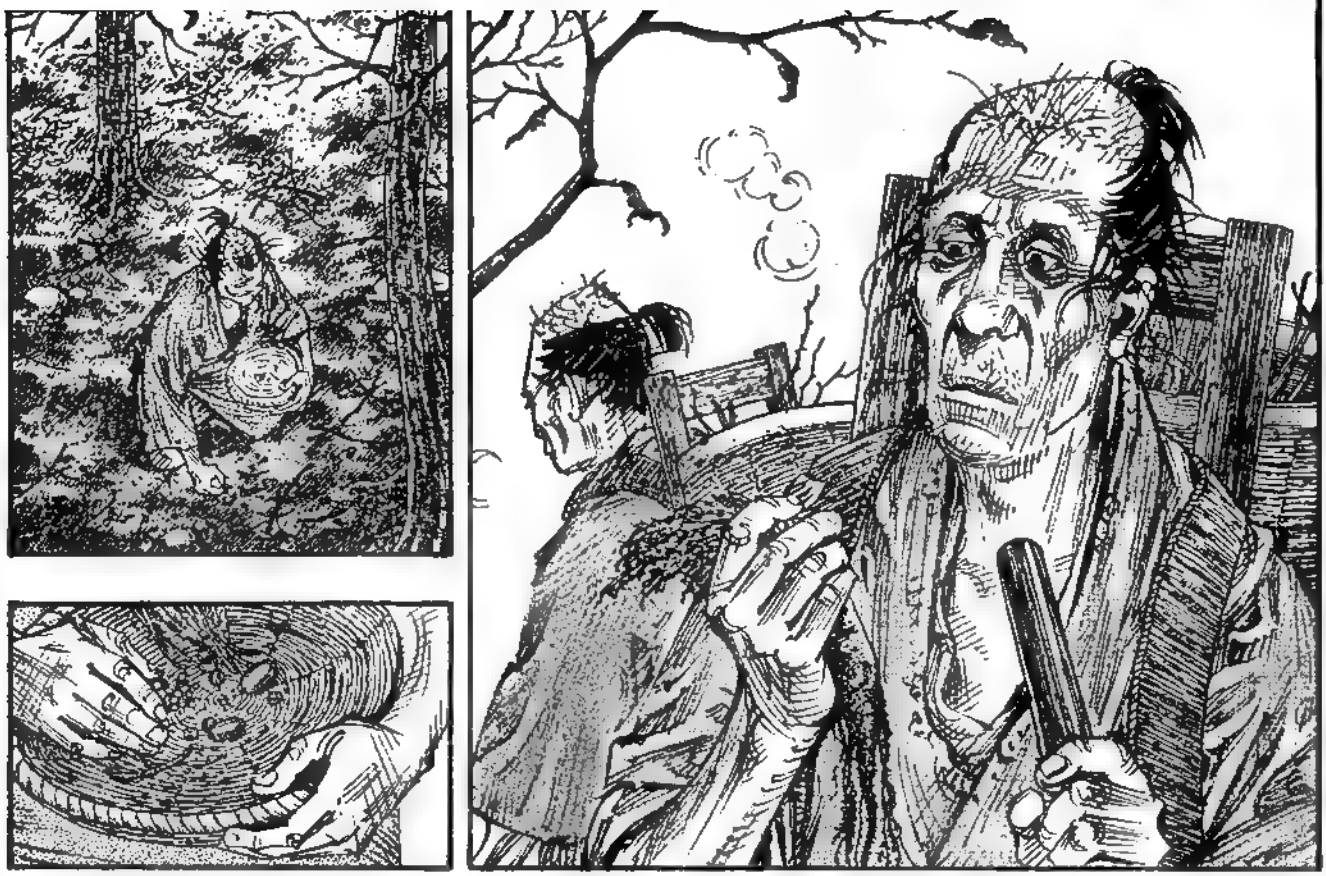
STUPII-
IIIIIIDDD!!!

ALL SET.

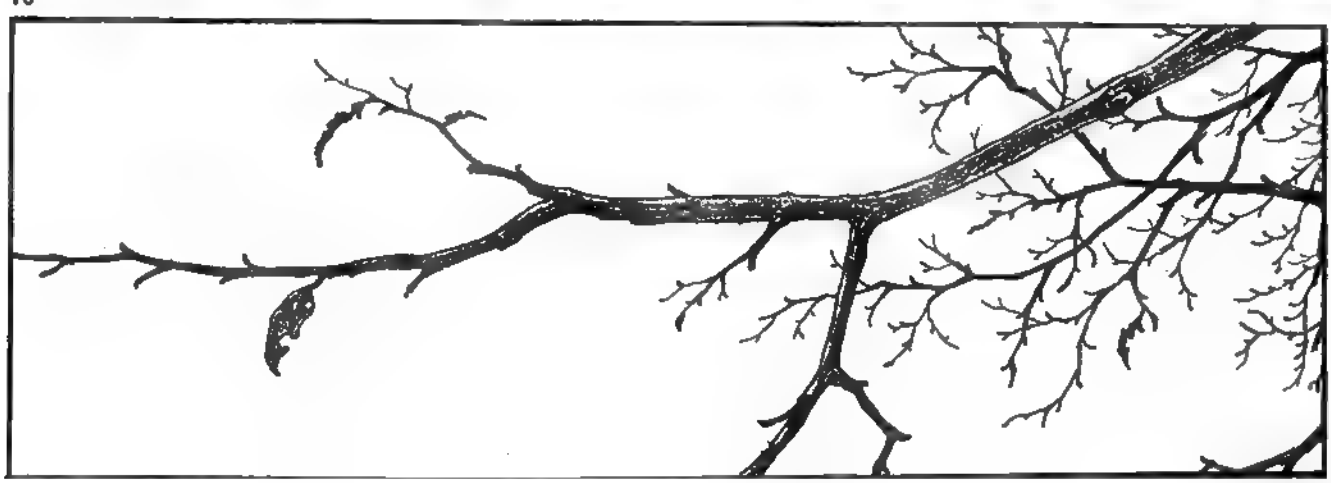

HE'S SO LOUD, MAKE HIM SHUT UP!
I DON'T HAVE MILK. POOR THING.

.....

YOU'VE BECOME SO THIN ...
OOH, GOOD BOY, GOOD BOY.

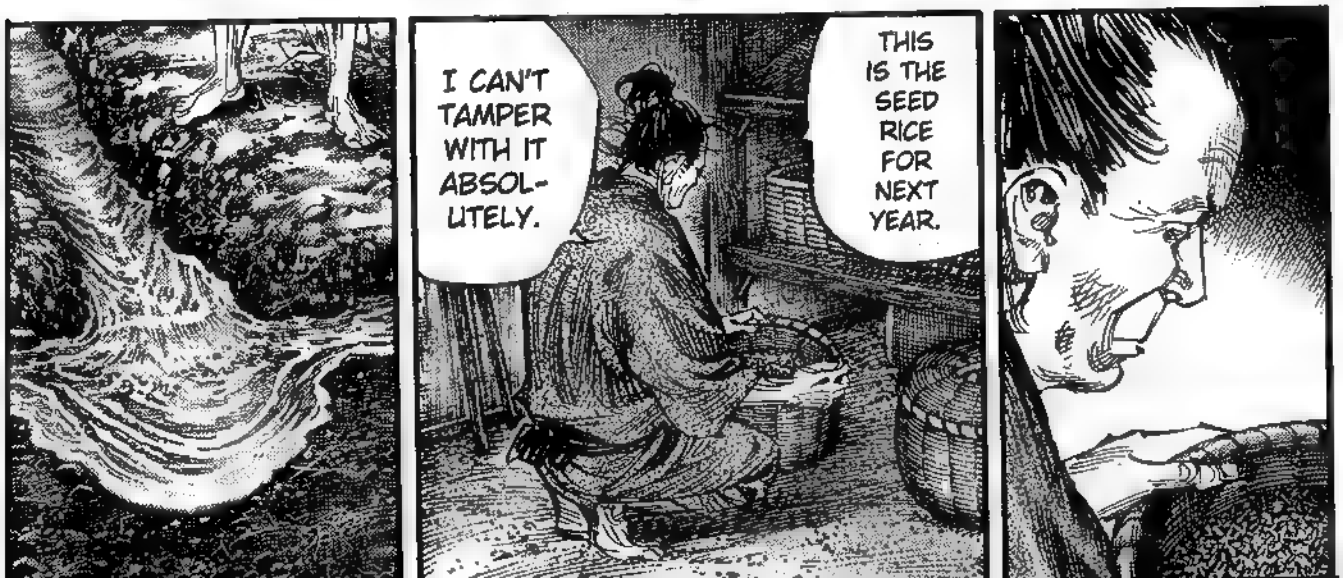


I WANT TO EAT MORE...



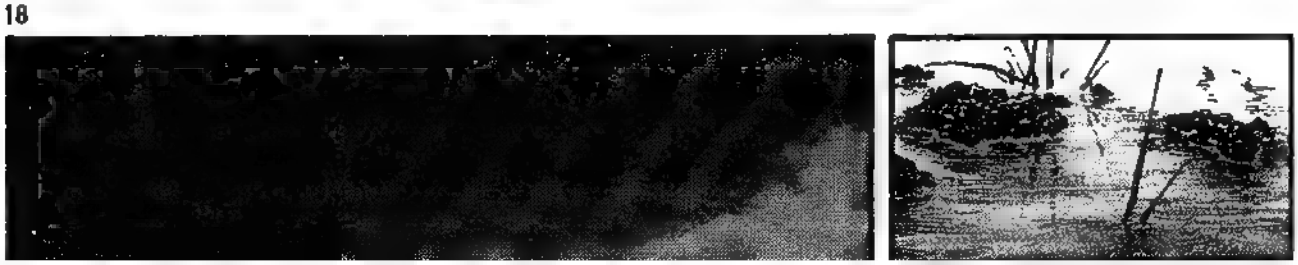
AS LONG AS THIS EARTH REMAINS, I CAN STILL GET CROPS.
IT'S THE EARTH.
UNTIL THEN, I MUST SURVIVE NO MATTER WHAT IT TAKES.

EARTH ...


I CAN'T TAMPER WITH IT ABSOLUTELY.
THIS IS THE SEED RICE FOR NEXT YEAR.

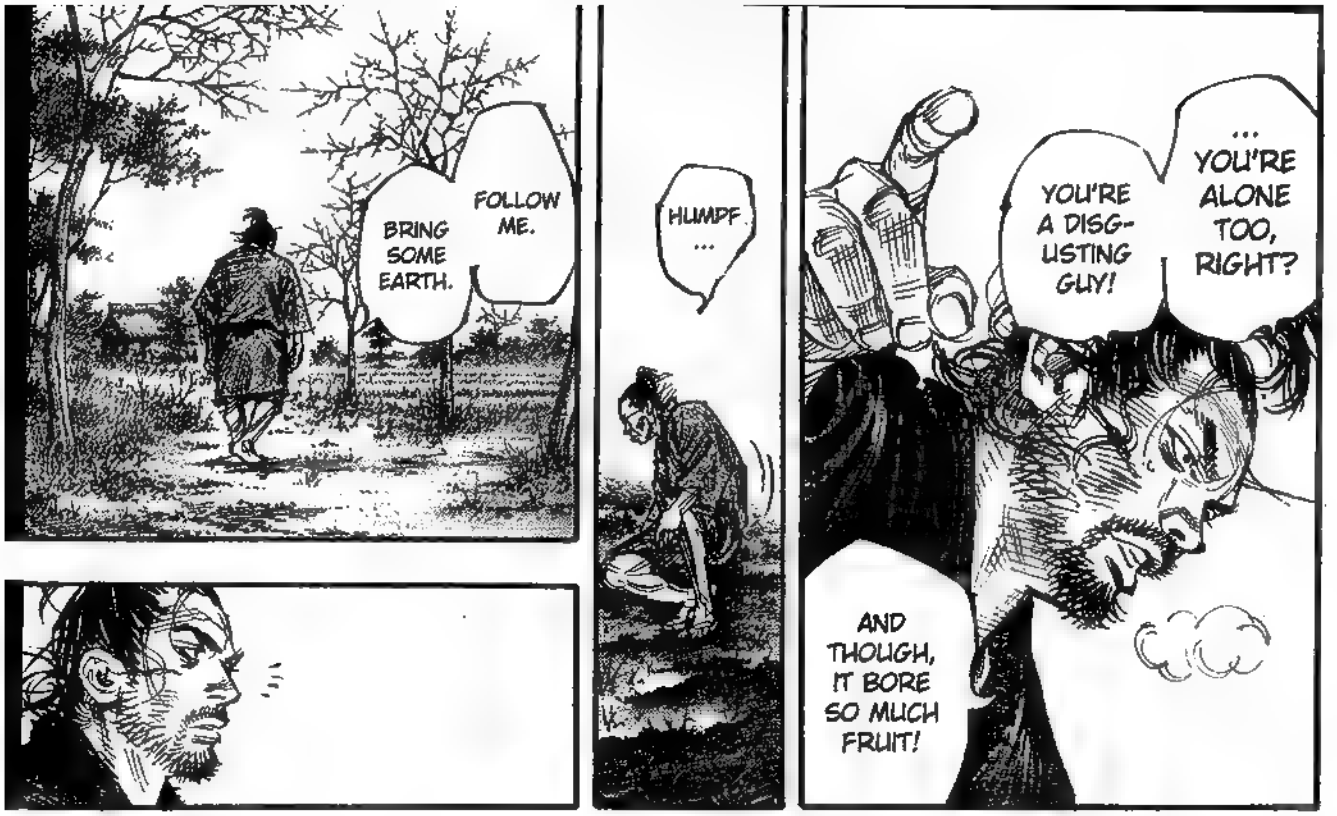
AND ALSO WATER.
THERE'S EARTH HERE TOO ...
RIGHT, IORI?

IN THE SPRING, I WAS ABLE TO PREPARE IT TO PLANT RICE SEEDLINGS.



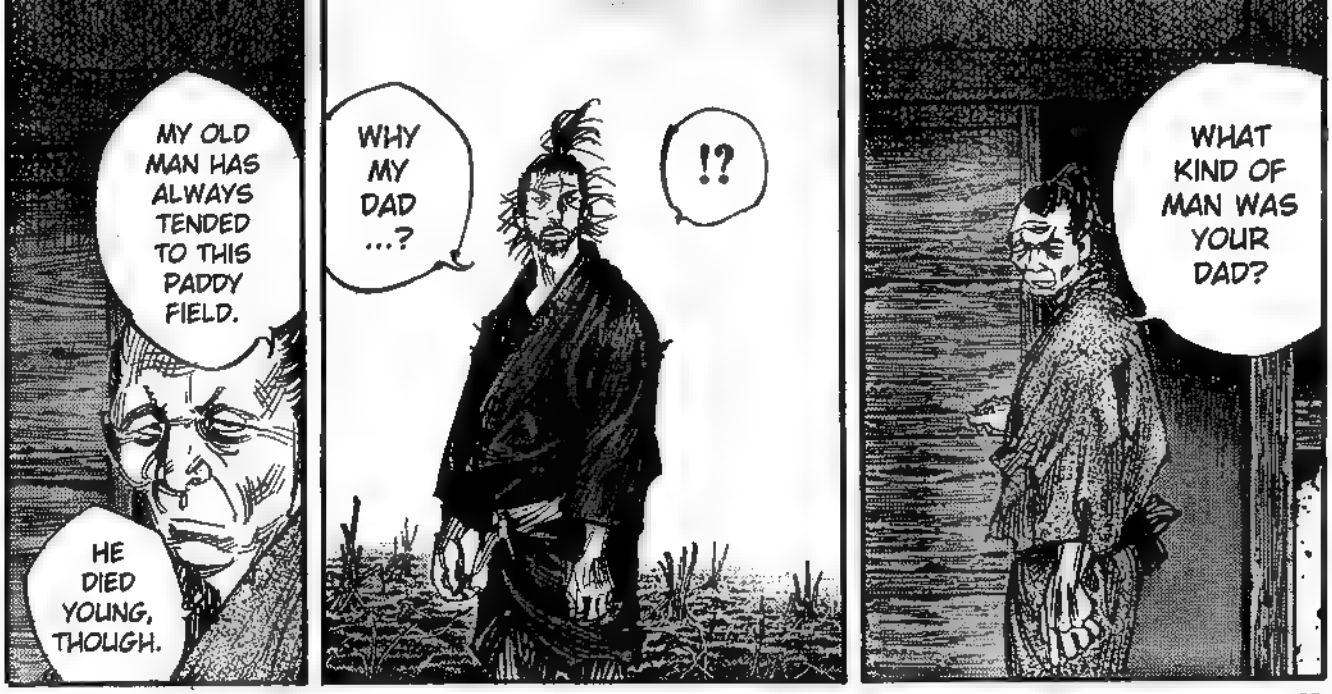
.....!
WASN'T IT TOTALLY SOAKED IN?
AND THE WATER?
IT'S DRYING!

...!!
IT'S NOT EARTH THAT WILL BECOME A PADDY FIELD. NO RICE PLANTS WILL GROW.
IT'S USELESS.
LEAVE FROM THIS SOIL AT ONCE!
AS IF YOU COULD MAKE A PADDY FIELD ALONE, YOU STUPID SAMURAI!!
.....
I'LL KILL YOU!
WAH!

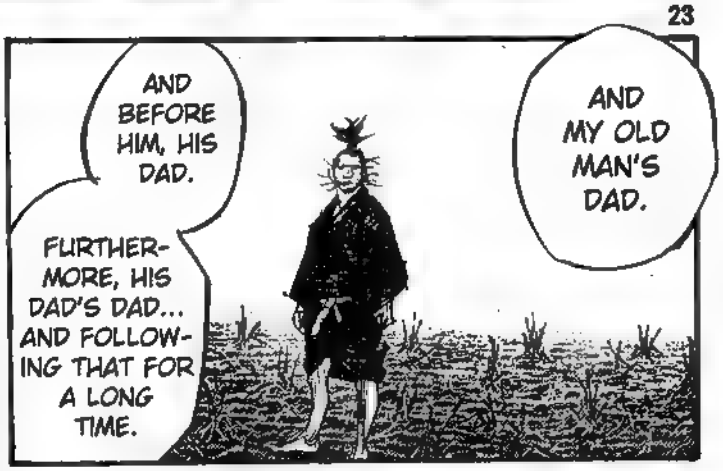

FOLLOW ME.
BRING SOME EARTH.
HUMPF ...
... YOU'RE ALONE TOO, RIGHT?
YOU'RE A DISG-USTING GUY!
AND THOUGH, IT BORE SO MUCH FRUIT!

IORI, YOU HAVEN'T EATEN ANYTHING, RIGHT? COME ON IN.
I'LL GIVE YOU THE RICE GRUEL LEFT-OVERS.
LOOK WELL!
I DON'T THINK A SAMURAI WILL UND-ERSTAND THE EARTH DIFFER-ENCE...

EVEN IF YOU LISTEN TO IT WITH YOUR EARS, YOU CAN'T HEAR IT!
MAYBE SOMEONE LIKE YOU DOESN'T UNDERS-TAND...
SO, CAN YOU HEAR IT?
?
THE LIVELINESS OF THE EARTH.
MAYBE YOU WOULD BE BETTER OFF NOT HEARING IT AT ALL.


MY OLD MAN HAS ALWAYS TENDED TO THIS PADDY FIELD.
HE DIED YOUNG, THOUGH.
WHY MY DAD ...?
!?
WHAT KIND OF MAN WAS YOUR DAD?

I PLOWED THIS EARTH LIKE MY ANCESTORS DID IN THE BEGINNINGS, A VERY LONG TIME AGO.


AND MY OLD MAN'S DAD.
AND BEFORE HIM, HIS DAD.
FURTHERMORE, HIS DAD'S DAD... AND FOLLOWING THAT FOR A LONG TIME.

DO YOU UNDERSTAND? I HAVEN'T MADE IT ALONE.
FOR GENERATIONS WE'VE PLANTED SAPLINGS AND HARVESTED UPON THAT BLESSING.

MINISCULE LIVING THINGS INVISIBLE TO THE EYES ARE IN THIS EARTH AND
.....
INSECTS AND
IT'S NOT ONLY MEN.
?
IT'S RIDIC-ULOUS.
I GIVE UP.
IT'S USELESS TELLING IT TO A SAMURAI WHO THINKS THAT IT'S ADMIRABLE TO OVERPOWER EVERYTHING WITH STRENGTH.
NO VOICES COME FROM YOUR EARTH...

25

COME TO KOKURA WITH ME!
MUSASHI! MAKE PRE-PARATIONS!

TEA-CHER!
YES! IMME-DIATE-LY.
……

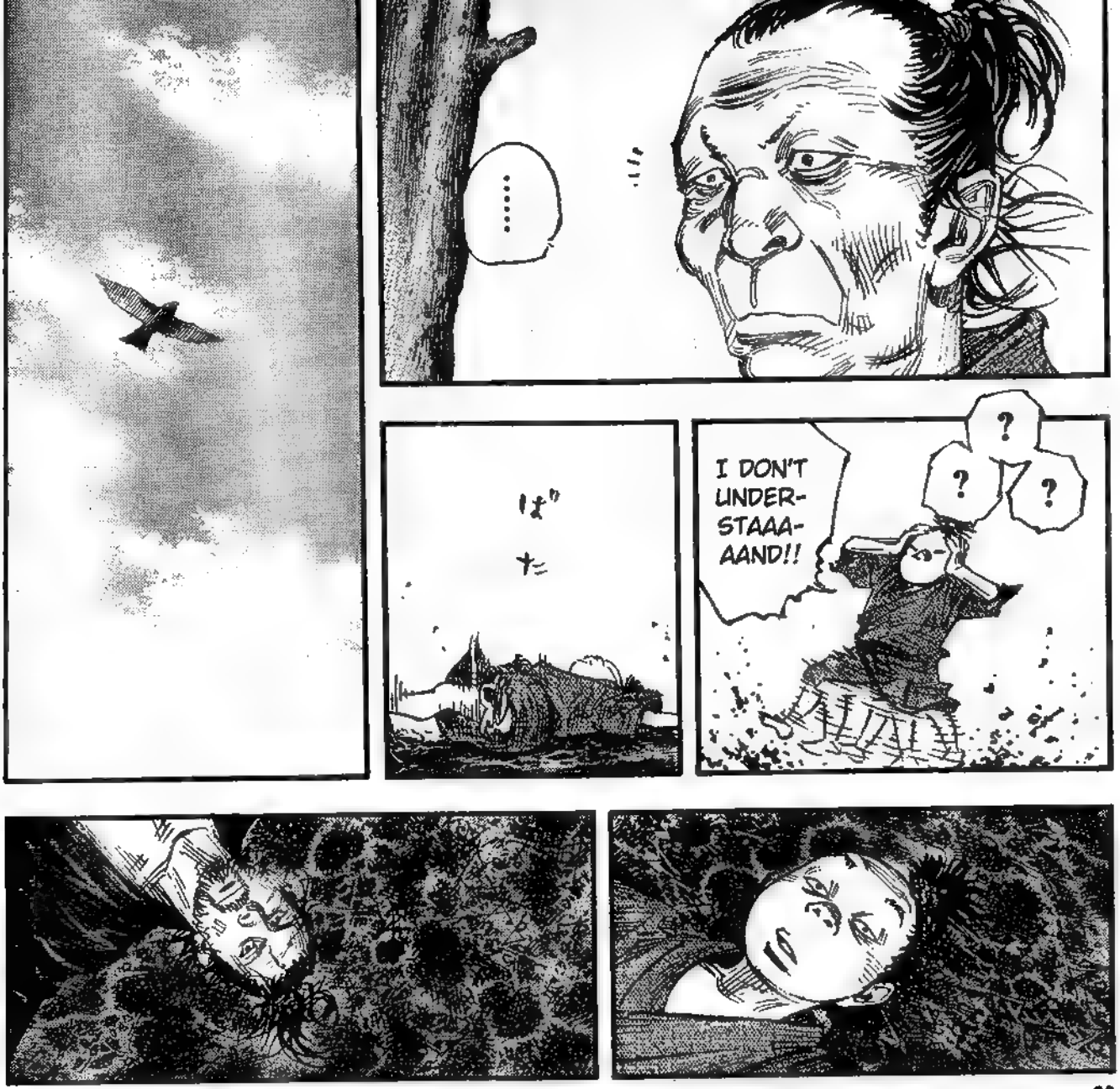
STAYING HERE YOU WON'T BE ABLE TO CONTINUE LIVING AS YOU DID.
I DIDN'T SAY I'D BE GOING.
.....
YOU'LL ONLY WAIT TO DIE FROM STARVATION.

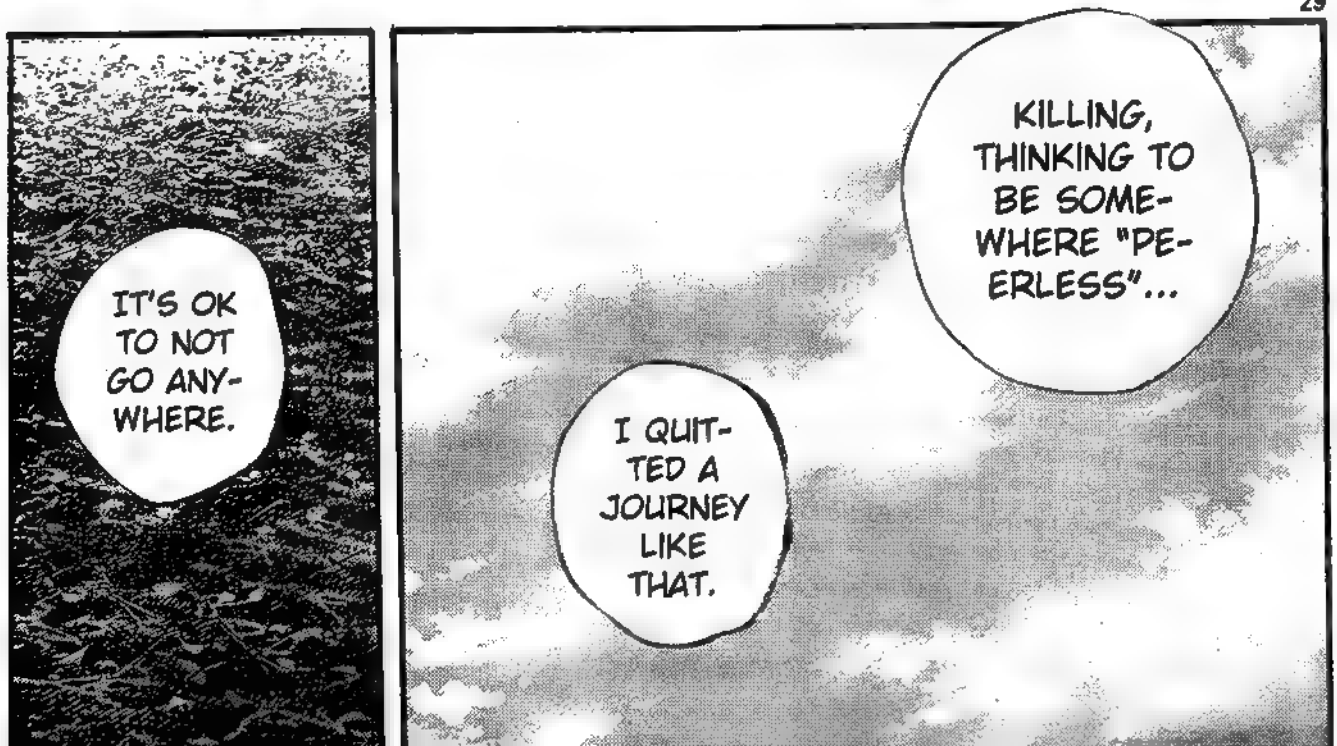
I'LL STAY HERE.
THEN, ALL THE MORE.

IT'S LIKE THE CHILD SAYS. STATE YOUR REASONS!
DON'T TAMPER WITH SOMETHING LIKE EARTH!
YOU'RE MUSASHI, THEN WHY!?
WHY!?
LET'S GO, TO KOKURA*!!!

IT'S BOO-RISH.
!?

I WANT TO BE STRONG.
NOT TO BECOME STRONG.
I WANT TO BE STRONG.


……
I DON'T UNDER-STAAA-AAND!!
?
?
?


IT'S OK TO NOT GO ANY-WHERE.
I QUIT-TED A JOURNEY LIKE THAT.
KILLING, THINKING TO BE SOME-WHERE "PE-ERLESS"...

I'LL STAY HERE.

.....!!

EVEN THOUGH I'M RELUCTANT OF USING BRUTE STRENGTH...

AND...

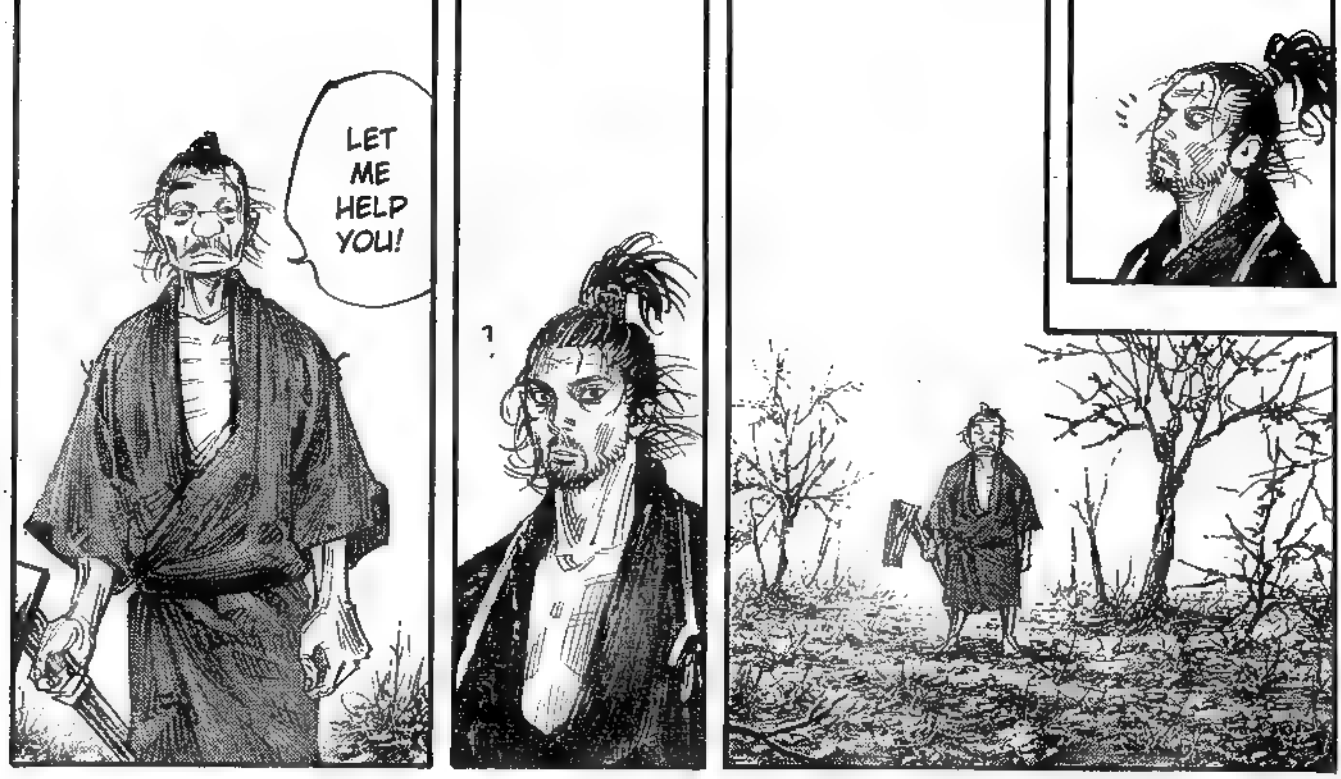
I'M NOT CONFIDENT IN WINNING WITHOUT TRYING TO KILL YOU...

!

YOU AREN'T A HUMAN CAPABLE OF GOING THAT FAR.

DID HE SAY BRUTE STRENGTH? HUMPF.

35


LET ME HELP YOU!

I DESIRE A LIGHT FOR THE FUTURE.

LIVE. WITHOUT WITHERING.
「バガボンド」は月イチ連載。
#310は4・5合併号(12／27発売)に掲載！

バガボンド 35

装丁＿thesedays

「バガボンド」第35巻は、モーニングの'12年30号、34号、39号、43号、47号、51号に掲載された作品を収録したものです。
編集部では、この作品に対するみなさまのご意見・ご感想をお待ちしております。
また、今後「モーニングKC」にまとめてほしい作品がありましたら編集部にお知らせください。
※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、
ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21 講談社 モーニング編集部 KC「バガボンド」係
※定価はカバーに表示してあります。
※この作品はフィクションです。

モーニングKC-2195

バガボンド 35
2013年4月23日 第1刷発行

著　者　井上雄彦（いのうえたけひこ）／吉川英治（よしかわえいじ）

©2013 I.T. Planning, Inc. / Eimei Yoshikawa

発行者　清水保雅
発行所　株式会社 講談社
〒112−8001 東京都文京区音羽2−12−21
電話 編集部 東京(03)3945−9155
販売部 東京(03)5395−3608
業務部 東京(03)5395−3603

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　誠和製本株式会社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入書店名をご明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはモーニング編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726　230p　19cm　Printed in Japan　ISBN978-4-06-387195-1

モーニングKC
KC 2196

9784063871951

1929979005627

雑誌 42673-95

ISBN978-4-06-387195-1

C9979-Y562E(0)

モーニングKC 講談社 定価：本体562円(税別)

現状では、
最も我が身を助けてくれるものは
睡眠という結論に達しました。

井上雄彦

VAGABOND BY INOUE TAKEHIKO

Cover Illustrations by Inoue Takehiko
Designed by Teruhisa Tajima for Theseadays
Published 2013 in Japan by Kodansha, Ltd. "Morning"
©2013 Copyright by I.T. Planning Inc./Eimei Yoshikawa
All rights reserved. Title logo designed by Inoue Takehiko
www.itplanning.co.jp/

KC2396
9784063871951
1929979005627
雑誌 42673-95
ISBN978-4-06-387195-1
C9979-Y562E(0)
モーニングKC 講談社 定価:本体562円(税別)

現状では、
最も我が身を助けてくれるものは
睡眠という結論に達しました。

井上雄彦

特製(バガボンド)ポスタープレゼント(新デザイン・非売品)

この度は〈バガボンド〉第35巻をお買い上げいただきありがとうございました。お買い上げいただいた方の中から、抽選で2000人の方に、35巻カバーの絵を使って今回新たに制作した特製〈バガボンド〉ポスター(非売品)をプレゼントいたします。

応募方法:ハガキに郵便番号、住所、名前、年齢、職業、電話番号を明記のうえ、35巻の帯の折り返し部分に印刷されている応募券を切り取り、はがれないようにテープなどで上からしっかりお貼りになって投函してください。
応募先:〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社 モーニング編集部「バガボンドプレゼント」係
締め切り:2013年5月末日消印有効(発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます)。
※ご応募者の個人情報は賞品とは異なる目的には使用いたしません。また作業終了後は速やかに廃棄いたします。

モーニングKC
バガボンド35
387195-1

VAGA BOND INOUE TAKEHIKO

〈バガボンド〉
非売品ポスター
プレゼント応募券

井上雄彦氏
平城遷都1300年記念
アジアコスモポリタン賞 受賞！

35

土と水との闘い

特製〈バガボンド〉ポスタープレゼント（新デザイン・非売品）

この度は〈バガボンド〉第35巻をお買い上げいただきありがとうございました。お買い上げいただいた方の中から、抽選で2000人の方に、35巻カバーの絵を使って今回新たに制作した特製〈バガボンド〉ポスター（非売品）をプレゼントいたします。

応募方法：ハガキに郵便番号、住所、名前、年齢、職業、電話番号を明記のうえ、35巻の帯の折り返し部分に印刷されている応募券を切り取り、はがれないようにテープなどで上からしっかりお貼りになって投函してください。

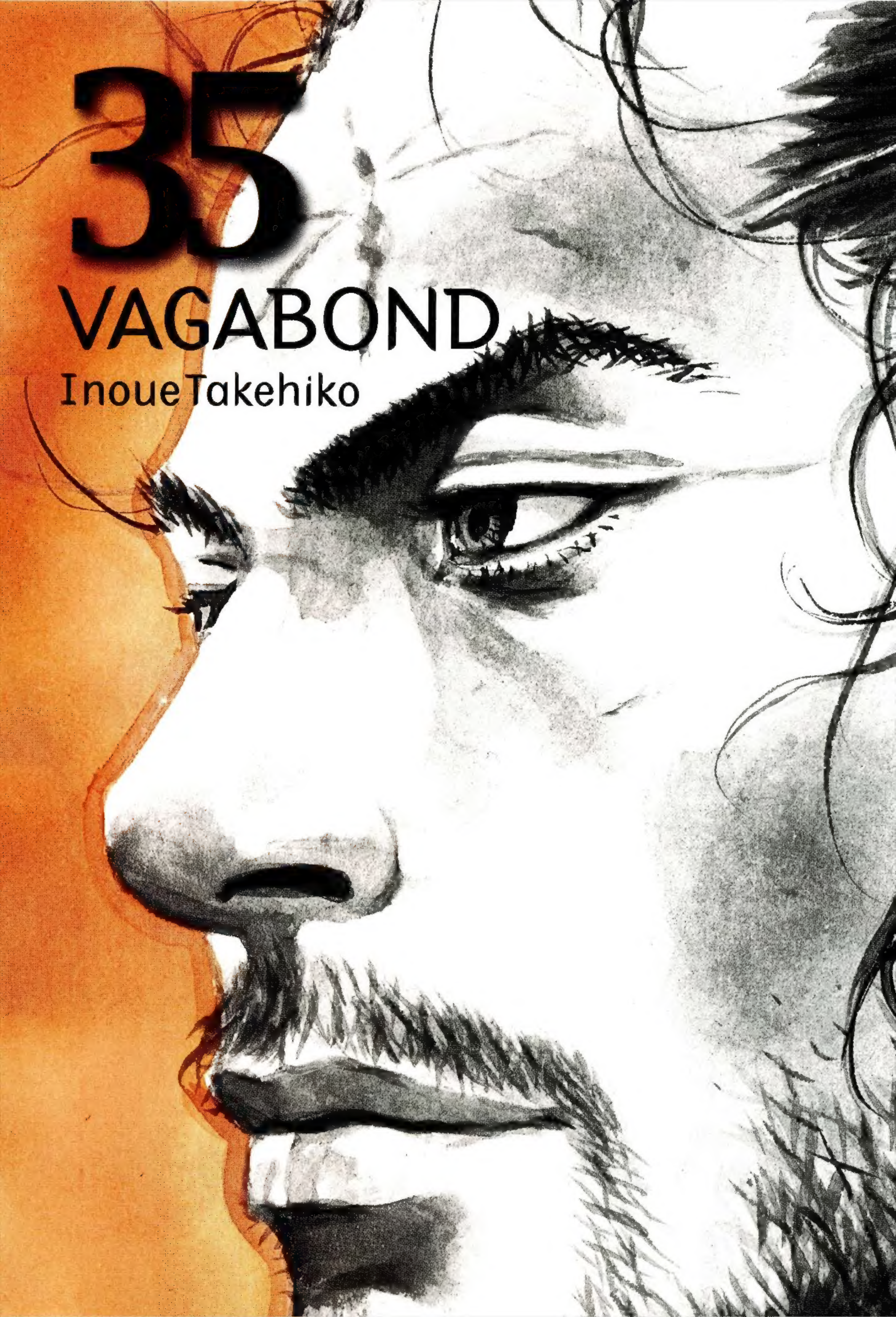
応募先：〒113-8001 東京都文京区湯島2-12-21 講談社 モーニング編集部「バガボンドプレゼント」係

締め切り：2010年6月末日消印有効（発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます）。

※ご応募者の個人情報は厳正には責任を負う目的には使用いたしません。また作業終了後は速やかに廃棄いたします。

VAGABOND BY INOUE TAKEHIKO

35

VAGABOND

InoueTakehiko